

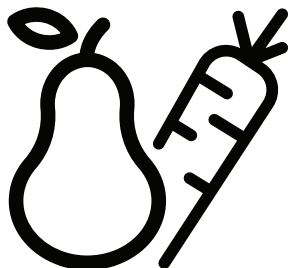
GRUNDIG

Refrigerator

User Manual

Холодильник

Руководство пользователя



GKN17820FHW



EN/RU

58 7082 0000/AB-EN-RU

Dear Customer,
Please read this manual before using the product.


Thank you for choosing this product. We would like you to achieve the optimal efficiency from this high quality product which has been manufactured with state of the art technology. To do this, carefully read this manual and any other documentation provided before using the product and keep it as a reference. Heed all information and warnings in the user manual. This way, you will protect yourself and your product against the dangers that may occur. Keep the user manual. Include this guide with the unit if you hand it over to someone else.






The following symbols are used in the user guide:

 Hazard that may result in death or injury.










NOTICE A hazard that may cause material damage to the product or its surroundings

 Important information or useful tips on operation.

 Read the user manual.

| | |
|---|---|
|  INFORMATION | |
|  SUPPLIER'S NAME  |  MODEL IDENTIFIER → (*)  |
| <p>.The model information as stored in the product data base can be reached by entering following website and searching for your model identifier (*) found on energy label.</p> <p>https://eprel.ec.europa.eu/</p> | |

1 Safety Instructions 3

-  1.1 Purpose of usage..... 3
-  1.2 Safety of children, vulnerable persons and pets..... 3
-  1.3 Electrical safety 4
-  1.4 Handling Safety..... 4
-  1.5 Installation Safety 4
-  1.6 Operational safety..... 5
-  1.7 Maintenance and cleaning safety..... 7
-  1.8 HomeWhiz..... 7
-  1.9 Lighting 7

2 Environmental instructions 8

- 2.1 Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product: 8
- 2.2 Compliance with RoHS Directive 8
- 2.3 Package information 8

3 Your Refrigerator 9

4 Installation 10

- 4.1 The right place for installation... 10
- 4.2 Attaching the plastic wedges . 10
- 4.3 Adjustment of the feet 11
- 4.4 Electrical connection 12
- 4.5 Reversing the doors 13
- 4.6 Reversing the doors 14

5 Preparation 15

- 5.1 What to do for energy saving..... 15
- 5.2 First operation 15

6 Operating the Product 16

- 6.1 Turning off the product..... 16

6 Operation of the Product 17

- 6.2 Indicator panel..... 17
- 6.3 Support Service Feature..... 20
- 6.4 Entering Phone Number for Support Service 20
- 6.5 Creating a Request Via Support Service 20

- 6.6 Cancelling a Support Service Request 20
- 6.7 Troubleshooting 20
- 6.8 Humidity controlled crisper (FreSHelf)..... 21
- 6.9 Blue light/VitaminCare Technology..... 21
- 6.10 Anti-Odour Module 22 (OdourFresh +)..... 22
- 6.11 Ice bucket..... 23
- 6.12 The dairy (cold storage) compartment 23
- 6.13 Crisper 23
- 6.14 Movable Body shelf..... 23
- 6.15 Operation of the Legumes Dispenser..... 24
- 6.16 Freezing fresh food..... 28
- 6.17 Recommendations for storing frozen foods in the freezer compartment..... 29
- 6.18 Deep freezer details..... 29
- 6.19 Placing food 29
- 6.20 Door open alert..... 29
- 6.21 Illumination lamp 29
- 6.22 Convertible Feature of the Product 30

7 Maintenance and cleaning 31

- 7.1 Stainless Steel External Surfaces..... 31

7 Maintenance and cleaning 32

- 7.2 Cleaning of the Products with Glass Doors 32
- 7.3 Preventing Odours 32
- 7.4 Protecting Plastic Surfaces 32

8 Troubleshooting 33

1 Safety Instructions

- This section includes the safety instructions necessary to prevent the risk of personal injury or material damage.
- Our company shall not be held responsible for damages that may occur if these instructions are not observed.

! Installation and repair operations shall always be performed by Authorized Service.

! Always use genuine spare parts and accessories.

! Original spare parts will be provided for 10 years, following the product purchasing date.

! Do not repair or replace any part of the product unless specified expressly in the user manual.

! Do not perform any modifications on the product.

! 1.1 Purpose of usage

- This product is not intended for commercial use and it shall not be used out of its intended purpose.

This product is intended for operating interiors, such as households or similar.

For example;

- In the staff kitchens of the stores, offices and other working environments,
- In farm houses,
- In the units of hotels, motels or other resting facilities that are used by the customers.

- In hostels, or similar environments,
- In catering services and similar non-retail applications.

This product shall not be used in open or enclosed external environments such as vessels, balconies or terraces. Exposing the product to rain, snow, sunlight and wind may cause risk of fire.

! 1.2 Safety of children, vulnerable persons and pets

- This product may be used by children aged 8 years and older and persons with underdeveloped physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a the product safe way and the hazards involved.
- Children between 3 and 8 years are allowed to put and take out food to/ from the cooler product.
- Electrical products are dangerous for children and pets. Children and pets must not play with, climb on, or enter the product.
- Cleaning and user maintenance should not be performed by children unless there is someone overseeing them.
- Keep the packaging materials away from children. Risk of injury and suffocation.
- Before disposing of old products that shall not be used any more:
 1. Unplug the power cord from the mains socket.
 2. Cut the power cord and remove it from the appliance together with the plug.
 3. Do not remove the racks and drawers from the product to prevent children from getting inside the appliance.
 4. Remove the doors.

Safety instructions

5. Store the product so that it shall not be tipped over.
 6. Do not allow children to play with the scrapped product.
- Do not dispose of the product by throwing it into fire. Risk of explosion.
 - If there is a lock available in the product's door, keep the key out of children's reach.

1.3 Electrical safety

- The product shall not be plugged into the outlet during installation, maintenance, cleaning, repair, and transportation operations.
 - If the power the cord is damaged, it shall be replaced by authorized service only to avoid any risk that may occur.
 - Do not tuck the power cord under the product or to the rear of the product. Do not put heavy items on the power cord. The power cord should not be bent, crushed, and come into contact with any heat source.
 - Do not use an extension cord, multi-plug or adaptor to operate your product.
 - Portable multi sockets or portable power supplies may overheat and cause fire. Thus, do not have a multi-plug behind or in the vicinity of the product.
 - The plug shall be easily accessible. If this is not possible, a mechanism that meets the electrical legislation and that disconnects all terminals from the mains (fuse, switch, main switch, etc.) shall be available on the electrical installation.
- 4
- Do not touch the plug with wet hands.

- When unplugging the appliance, don't hold the power cord, but the plug.

1.4 Handling Safety

- This product is heavy, do not handle it by yourself.
- Do not hold the product from its door while handling the product.
- Be careful not to damage the cooling system and the pipes while handling the product. Do not operate the product if the pipes are damaged, and contact an authorized service.

1.5 Installation Safety

- Contact the Authorized Service for the product's installation. To prepare the product for installation, see the information in the user guide and make sure the electric and water utilities are as required. If the installation is not suitable, call a qualified electrician and plumber to have them make the necessary arrangements. Otherwise, electric shock, fire, issues with the product or injuries may occur.
- Check for any damage on the product before installing it. Do not have the product installed if it is damaged.
- Place the product on a level and hard surface and balance with the adjustable legs. Otherwise, the refrigerator may tip over and cause injuries.
- The product shall be installed in a dry and ventilated environment. Do not keep carpets, rugs or similar floor covers under the product. This may cause risk of fire as a result of inadequate ventilation!
- Do not block or cover ventilation holes. Otherwise, power consumption may be increased and damage to your product may occur.

Safety instructions

- Do not connect the product to supply systems such as solar power supplies. Otherwise, damage to your product may occur as a result of the abrupt voltage fluctuations!
- The more refrigerant a refrigerator contains, the bigger its installation room shall be. In very small rooms, a flammable gas-air mixture may occur in case of a gas leak in the cooling system. At least 1 m³ of volume is required for each 8 grams of refrigerant. The amount of the refrigerant available in your product is specified in the Type Label.
- The installation place of the product shall not be exposed to direct sunlight and it shall not be in the vicinity of a heat source such as stoves, radiators, etc.

If you cannot prevent installation of the product in the vicinity of a heat source, you shall use a suitable insulation plate and the minimum distance to the heat source shall be as specified below.

- At least 30 cm away from heat sources such as stoves, heating units and heaters, etc.,

- And at least 5 cm away from electric ovens.

- Your product has the protection class of I. Plug the product in a grounded socket that conforms with the Voltage, Current and Frequency values specified in the type label. The socket outlet shall be equipped with a fuse with a rating of 10 A - 16 A. Our company shall not be responsible for the damages that shall be incurred as a result of operating the product without ensuring ground and electrical connections made as per local or national regulations.
- The product's power cable must be unplugged during installation. Otherwise, risk of electric shock and injury may occur!
- Do not plug the product to loose, broken, dirty, greasy sockets or sockets that has come out their seats or sockets with a risk of water contact.
- Place the power cord and hoses (if available) of the product so that they shall not cause a risk of tripping over.
- Penetration of humidity to live parts or to the power cord may cause short circuit. Thus, do not use the product in humid environments or in areas where water may splash (e.g. garage, laundry room, etc.) If the refrigerator is wet by water, unplug it and contact an authorized service.
- Do not connect your refrigerator to power saving devices. These systems are harmful for the product.

1.6 Operational safety

- Do not use chemical solvents on the product. These materials contain an explosion risk.
- In case of a failure of the product, unplug it and do not operate until it is repaired by the authorized service. There is a risk of electric shock!
- Do not place a source of flame (e.g. candles, cigarettes, etc.) on the product or in the vicinity of it.
- Do not get on the product. Risk of falling and injury!

Safety instructions

- Do not cause damage to the pipes of the cooling system using sharp and piercing tools. The refrigerant that sprays out in case of puncturing the gas pipes, pipe extensions or upper surface coatings may cause irritation of skin and injuries of the eyes.
- Do not place and operate electric appliances inside the refrigerators/ deep freezer unless it is advised by the manufacturer.
- Do not jam any parts of your hands or your body to the moving parts inside the product. Be careful to prevent jamming of your fingers between the refrigerator and its door. Be careful while opening or closing the door if there are children around.
- Do not put ice cream, ice cubes or frozen food to your mouth as soon as you take them out of the freezer. Risk of frostbite!
- Do not touch the inner walls, metal parts of the freezer or food kept inside the refrigerator with wet hands. Risk of frostbite!
- Do not place soda cans or cans and bottles that contain fluids that may be frozen to the freezer compartment. Cans or bottles may explode. Risk of injury and material damage!
- Do not use or place materials sensitive against temperature such as flammable sprays, flammable objects, dry ice or other chemical agents in the vicinity of the refrigerator. Risk of fire and explosion!
- Do not store explosive materials such as aerosol cans with flammable materials inside the product.
- Do not place cans containing fluids over the product. Splashing of water on an electrical part may cause the risk of an electric shock or a fire.
- This product is not intended for storage and cooling of medicines, blood plasma, laboratory preparations or similar materials and products that are subject to the Medical Products Directive.
- If the product is used against its intended purpose, it may cause damage to or deterioration of the products kept inside.
- If your refrigerator is equipped with blue light, do not look at this light with optical devices. Do not stare directly at UV LED light for a long time. Ultraviolet rays may cause eye strain.
- Do not fill the product with more food than its capacity. Injuries or damages may occur if the contents of the refrigerator falls when the door is opened. Similar problems may occur when an object is placed over the product.
- Ensure that you have removed any ice or water that may have fallen to the floor to prevent injuries.
- Change the locations of the racks/ bottle racks on the door of your refrigerator while the racks are empty only. Danger of physical injury!
- Do not place objects that may fall/ tipped over on the product. These objects may fall while opening or closing the door and cause injuries and/or material damages.
- Do not hit or exert excessive pressure on glass surfaces. Broken glass may cause injuries and/or material damages.
- The cooling system in your product contains R600a refrigerant. The refrigerant type used in the product is specified in the the type label. This gas

Safety instructions

is flammable. Therefore, be careful not to damage the cooling system and the pipes while operating the product. In case of damage to the pipes;

- do not touch the product or the power cord,
- Keep the product away from potential sources of fire that may cause the product to catch fire.
- ventilation the area where the product is placed. Do not use a fan.
- Contact authorized service.
- If the product is damaged and you observe gas leak, please stay away from the gas. Gas may cause frostbite if it contacts your skin.

For Products With Water Fountain / Ice Maker

- Use only drinking water. Do not fill the water tank with fruit juice, milk, fizzy beverages, alcoholic beverages or any other liquids incompatible for use in the water fountain. This may cause risk to your health and safety.
- Do not allow the children to play with the water dispenser or Ice Maker to prevent accidents and injuries.
- Do not insert your fingers or other objects inside the hole of the water dispenser, ice channel or inside the container of the Ice Maker. This may cause injuries or material damages.

1.7 Maintenance and cleaning safety

- Do not pull by the door handle if you shall move the product for cleaning purposes. Handle may cause injuries if it is pulled too hard.

- Do not clean the product by spraying or pouring water on the product and inside the product. Risk of electric shock and fire.
- Do not use sharp or abrasive tools to clean the product. Do not use materials such as household cleaning agents, detergents, gas, gasoline, alcohol, wax, etc.
- Use cleaning and maintenance agents that are not harmful for food only inside the product.
- Do not use steam or steamed cleaning materials for cleaning the product and thawing the ice inside it. Steam contacts the live areas in your refrigerator and causes short circuit or electric shock!
- Take care to keep water away from the electronic circuits or lighting of the product.
- Use a clean, dry cloth to wipe the dust or foreign material on the tips of the plugs. Do not use a wet or damp piece of cloth to clean the plug. Otherwise, risk of fire or electric shock may occur.

1.8 HomeWhiz

(May not be applicable for all models)

- Follow the safety warnings even if you are away from the product while operating the product via HomeWhiz app. Also, pay attention to the warnings in the app.

1.9 Lighting

(May not be applicable for all models)

- Contact an authorized service when you shall replace the LED / bulb using for lighting.

2 Environmental instructions

2.1 Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:

This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).



This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to

official collection point for recycling of electrical and electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.

2.2 Compliance with RoHS Directive

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

2.3 Package information

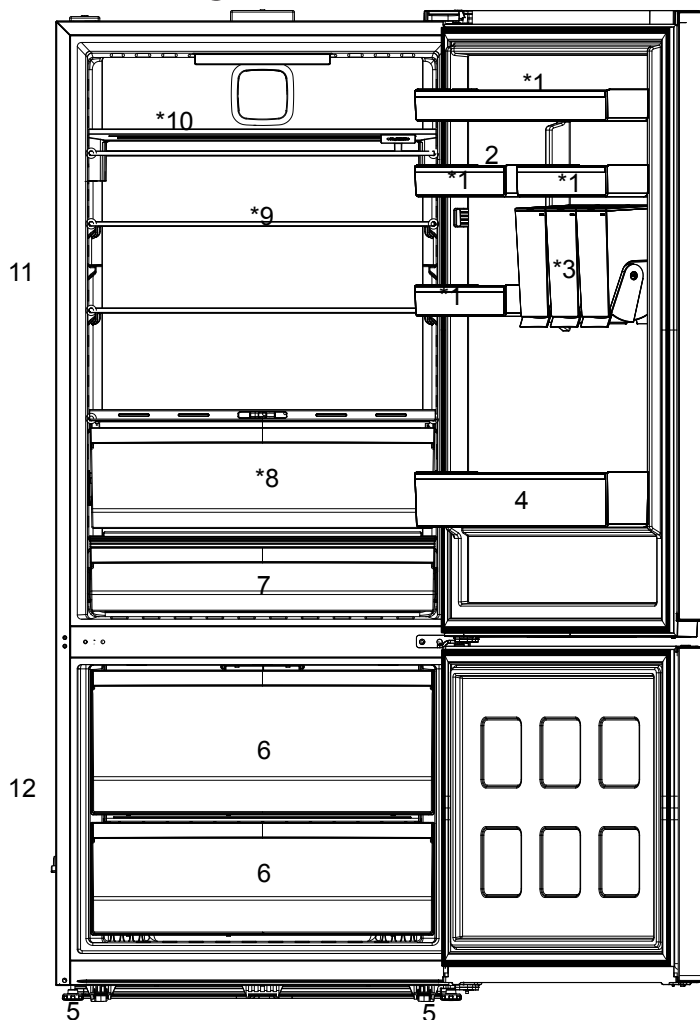


Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

3 Your Refrigerator

EN

RU



- | | | |
|------------------------------------|--------------------------------|---|
| 1. Cooler compartment door shelves | 5. Adjustable stands | 5. The dairy (cold storage) compartment |
| 2. Egg Holder | 6. Freezer compartment drawers | 6. Crisper |
| 3. Legumes dispenser | | 7. The dairy (cold storage) compartment |
| 4. Bottle shelf | | 8. Crisper |
| 5. Adjustable stands | | 9. Glass shelves |
| 6. Freezer compartment drawers | | 10. Movable body shelf |
| | | 11. Cooler compartment |
| | | 12. Freezer compartment |

May not be available in all models



***Optional:** Figures in this user guide are schematic and may not be exactly match your product. If your product does not comprise the relevant parts, the information pertains to other models.

4 Installation

4.1 The right place for installation



Read the "Safety Instructions" section first!

Your product requires adequate air circulation to function efficiently. If the product will be placed in an alcove, remember to leave at least 5 cm clearance between the product and the ceiling, rear wall and the side walls.

If the product will be placed in an alcove, remember to leave at least 5 cm clearance between the product and the ceiling, rear wall and the side walls. Check if the rear wall clearance protection component is present at its location (if provided with the product). If the component is not available, or if it is lost or fallen, position the product so that at least 5 cm clearance shall be left between the rear surface of the product and the wall of the room. The clearance at the rear is important for efficient operation of the product.



WARNING: Do not use extension or multi sockets in power connection.



WARNING: The manufacturer assumes no responsibility for any damage caused by the work carried out by unauthorized persons.



WARNING: The product's power cable must be unplugged during installation. Failure to do so may result in death or serious injuries!



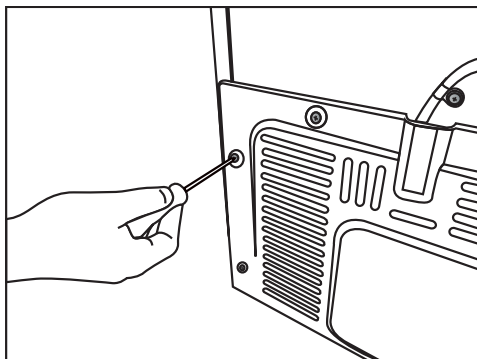
WARNING: : If the door span is too narrow for the product to pass, remove the door and turn the product sideways; if this does not work, contact the authorized service.

- Place the product on a flat surface to avoid vibration.
- Place the product at least 30 cm away from the heater, stove and similar sources of heat and at least 5 cm away from electric ovens.
- Do not expose the product to direct sunlight or keep in damp environments.
- The product requires adequate air circulation to function efficiently. If the product will be placed in an alcove, remember to leave at least 5 cm distance between the product and the ceiling and the walls.

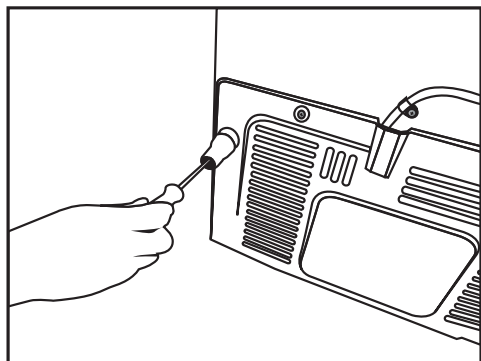
4.2 Attaching the plastic wedges

Use the plastic wedges in the provided with the product to provide sufficient space for air circulation between the product and the wall.

- 1- To attach the wedges, remove the screws on the product and use the screws provided with the wedges.

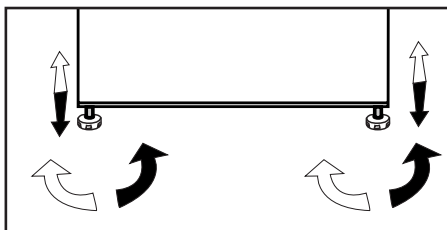


- 2-** Attach 2 plastic wedges on the ventilation cover as shown in the figure.



4.3 Adjustment of the feet

If the product is not in balanced position, adjust the front adjustable stands by rotating right or left.



4.4 Electrical connection



WARNING: Do not use extension or multi sockets in power connection.



WARNING: Damaged power cable must be replaced by Authorized Service.

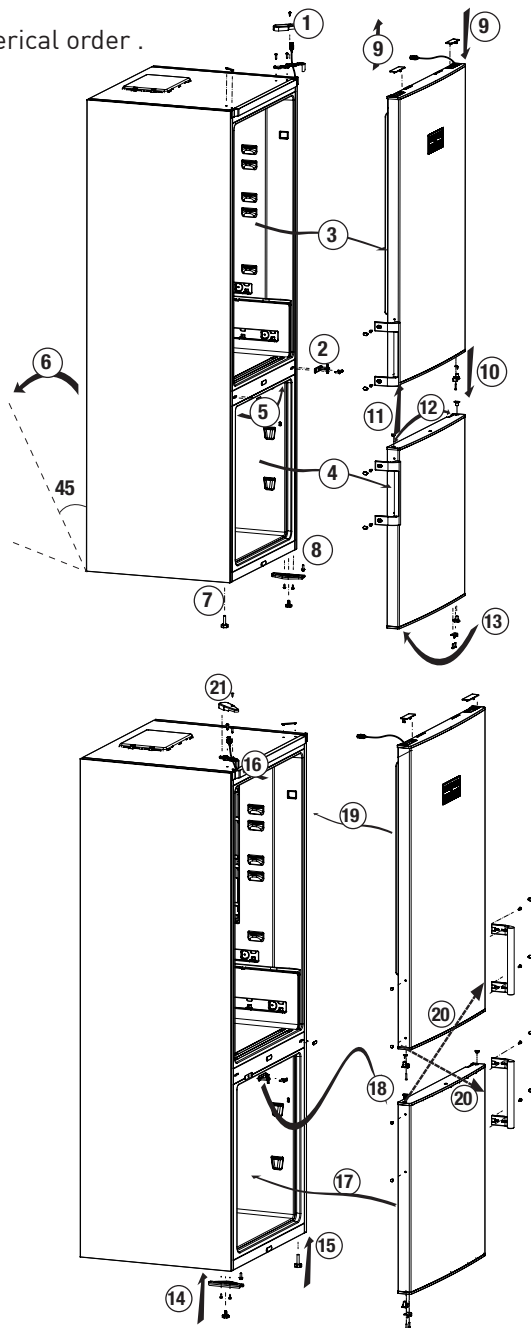
- Our firm will not assume responsibility for any damages due to usage without earthing and power connection in compliance with national regulations.
- The power cable plug must be easily accessible after installation.



Hot surface warning!
The side walls of your product are equipped with cooler pipes to enhance the cooling system. High pressure fluid may flow through these surfaces, and cause hot surfaces on the side walls. This is normal and it does not require servicing. Be careful when you contact these areas.

4.5 Reversing the doors

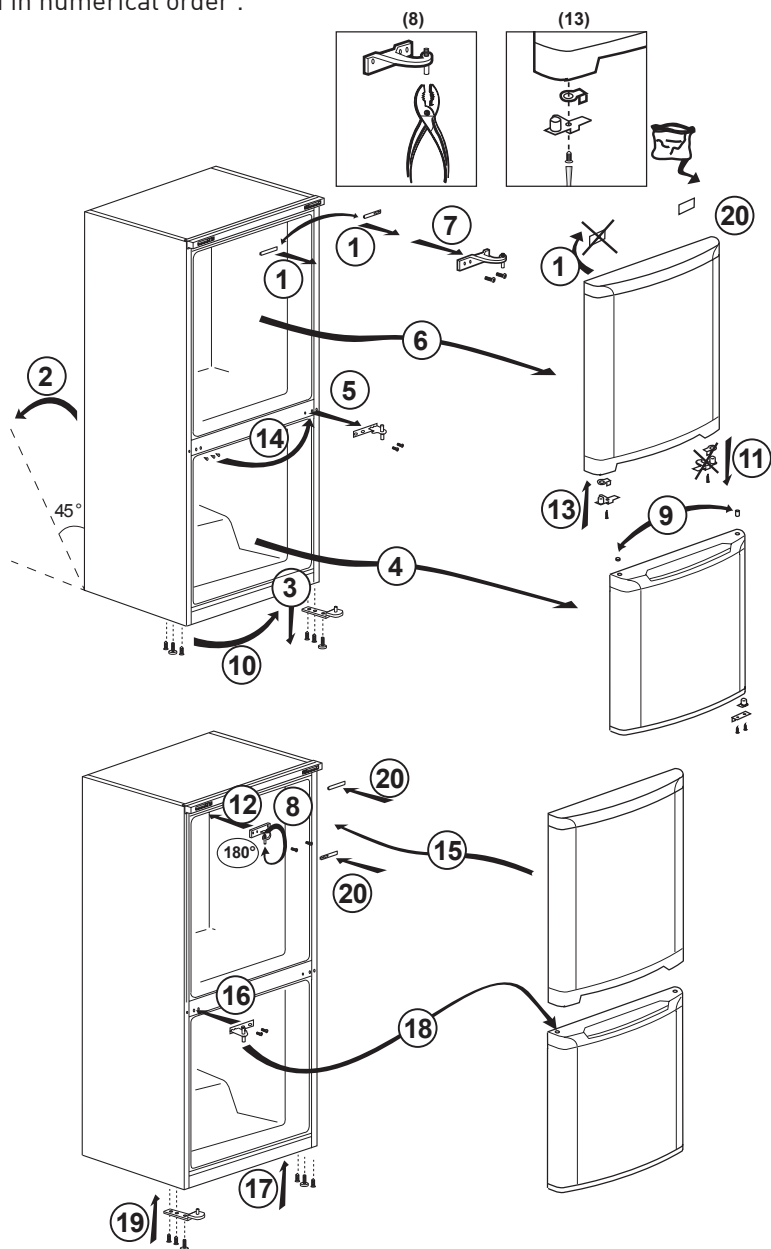
Proceed in numerical order .



Installation

4.6 Reversing the doors

Proceed in numerical order .



5 Preparation



Read the "Safety Instructions" section first!

5.1 What to do for energy saving



Connecting the product to electronic energy-saving systems is harmful, as it may damage the product.

- For a freestanding appliance; 'this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance' ;
- Do not keep the refrigerator doors open for long periods.
- Do not place hot food or beverages into the refrigerator.
- Do not overfill the refrigerator; blocking the internal air flow will reduce cooling capacity.
- Depending on the product's features; defrosting frozen foods in the cooler compartment will ensure energy saving and preserve food quality.
- Food shall be stored using the drawers in the cooler compartment in order to ensure energy saving and protect food in better conditions.
- Since hot and humid air will not directly penetrate into your product when the doors are not opened, your product will optimize itself in conditions sufficient to protect your food. In this energy saving function, functions and components such as compressor, fan, heater, defrost, lighting, display and so on will operate according to the needs to consume minimum energy while maintaining the freshness of your foodstuff.

- In case of multiple options are present glass shelves must be placed so that the air outlets at the backwall are not blocked, preferably air outlets are remaining below the glass shelf. This combination may help improving air distribution and energy efficiency.

5.2 First operation

Before using your refrigerator, make sure the necessary preparations are made in line with the instructions in "Safety and environment instructions" and "Installation" sections.

- Keep the product running without placing any food inside for 12 hours and do not open the door, unless absolutely necessary.



A sound will be heard when the compressor is engaged. It is normal to hear sound even when the compressor is inactive, due to the compressed liquids and gasses in the cooling system.



It is normal for the front edges of the refrigerator to be warm. These areas are designed to warm up in order to prevent condensation.



For some models, indicator panel turns off automatically 1 minutes after the door closes. It will be reactivated when the door is open or any button is pressed.

6 Operating the Product



Read the "Safety Instructions" section first!

- Do not use any mechanical tools or any other tools than the recommendations of the manufacturer to speed up the thawing operation.
- Do not use parts of your refrigerator such as the door or drawers as a support or a step. This may cause the product to trip over or its components to be damaged.
- The product shall be used for storing food only.
- Turn off the water valve if you will be away from home (e.g. at vacation) and you will not be using the Ice Maker or the water dispenser for a long period of time. Otherwise, water leaks may occur.

6.1 Turning off the product

- If you shall not be using the product for a long period;
 - - unplug it,
 - - remove the food to prevent odours,
 - - wait until the ice is thawed,
 - - clean the inside and wait until it is dried.
 - - leave the doors open to prevent damage to internal body plastics.

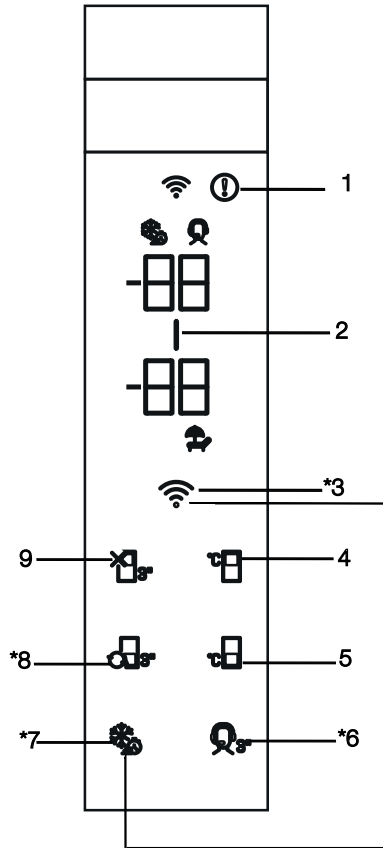
6 Operation of the Product

Read the "Safety Instructions" section first!

6.2 Indicator panel

Indicator panels may vary depending on the model of your product.

Audial and visual functions of the indicator panel will assist in using the refrigerator.



- | | |
|---|--|
| 1. Fault Condition Indicator | 7. Quick Freeze Key/Cancel Key for Handle Light Function |
| 2. Energy Saving (Display Off) Indicator | 8. Compartment Conversion Key |
| 3. Wireless Key | 9. Cooling Compartment OFF (Vacation) Function Key |
| 4. Cooling Compartment Temperature Setting Key | 10. Key for Resetting Wireless Connection Settings |
| 5. Freezing Compartment Temperature Setting Key | |
| 6. Support Service Key | |
- May not be available in all models**



***Optional:** Figures in this user guide are schematic and may not be exactly match your product. If your product does not comprise the relevant parts, the information pertains to other models.

1. Fault Condition Indicator

This indicator (❗) shall be active when your refrigerator cannot perform adequate cooling or in case of any sensor error. "E" shall be displayed on the Freezing Compartment temperature indicator and figures such as 1,2,3... shall be displayed on the cooling compartment temperature indicator. These figures provide information to the authorized service on the error that has occurred.

Exclamation mark may be displayed when you load warm food to the freezing compartment or keep the door open for a long period of time. This is not a fault, this warning shall be removed when the food is cooled down or when any key is pressed.

2. Energy Saving (Display Off) Indicator

Energy saving function is enabled automatically and the energy saving symbol (⏻) is displayed when the door of the product is not opened or closed for some period of time. When the energy saving function is active, all symbols on the screen other than the energy saving symbol shall be turned off. When the energy-saving function is active, pressing any key or opening the door will deactivate the energy-saving function and the display signals will return to normal. The energy-saving function is a function activated ex-factory and cannot be cancelled.

3. Wireless Key

HomeWhiz uses this key for remote connection to your appliance through mobile application.

When pressed long (3 seconds) on the key, the wireless connection icon on the display blinks slowly (with the

interval of 0,5 seconds). The introduction of the home network to the product is initialized this way. When wireless connection with the product is established, the wireless network icon (📶) will be lit continuously.

Connection may be activated/deactivated by pressing on this key following the completion of initial setup. The wireless connection icon flashes (with the interval of 0,2 second) until the connection is established. When the connection is active, the wireless network symbol will be lit continuously.

If the connection cannot be established for a long period, check your connection settings and refer to the "Troubleshooting" section provided in the user manual.

HomeWhiz application shall be used for wireless connection. Installation steps are described on the application during installation.

You may access the application by reading the QR code available on the HomeWhiz label on the product. Application is offered through App Store for IOS devices, and through Play Store for Android devices. For detailed information please visit <https://www.homewhiz.com>

4. Cooling Compartment Temperature Setting Key

Allows setting of temperature for cooler compartment. Pressing this key will enable the cooling compartment temperature to be set at 8,7,6,5,4,3,2 and 1°C

Using the product

5. Freezing Compartment Temperature Setting Key

Temperature setting is made for cooler compartment. When the key is pressed, the temperature of the freezing compartment can be set at -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24 °C.

6. Support Service Key

Press this key for 3 seconds to activate/deactivate the support service. Detailed information on the support service is provided in the "Support Service Feature" section.

7. Quick Freezing Key

When the quick freeze key is pressed the quick freeze symbol (❄️) shall be illuminated and the quick freeze function shall be activated. Freezing compartment temperature is set to -27 °C. Press the key again to cancel function. The quick freezing function shall be automatically cancelled after 48 hours. To freeze a large amount of fresh food, press the quick freeze key before placing the food in the freezer compartment.

*Cancel Key for Handle Light Function

The handle light is activated/deactivated when this key is pressed for 3 seconds. The light on the handle shall be illuminated while the handle key function is active.

8. Compartment Conversion Key

When the compartment conversion key is pressed for 3s, the freezing compartment switches

between cooler, off, and freezer modes.

If it is operated as the cooler compartment, the temperature will be set to 4 Celcius degrees. In case of OFF mode, compartment temperature indicator shall display "- -".

9. Cooling Compartment OFF (Vacation) Function Key

To activate vacation function, press the button for 3 seconds.

Vacation mode will be activated and the vacation icon (🏖️) will be lit. "- -" shall be displayed on the Cooling Compartment temperature indicator and the cooling compartment does not actively perform cooling.

You shall not keep your food in the cooling compartment when this function is activated. The other compartments continue to cool according to the set temperatures. Press the key for 3 seconds again to cancel this function.

10. Key for Resetting Wireless Connection Settings

To reset the wireless connection settings, press Quick freezing (❄️) and wireless connection (📶) keys simultaneously for 3 seconds. All user information recorded previously are removed on a product where wireless connection settings are reset/restored to factory defaults.

6.3 Support Service Feature

***May not be available in all models**

Support Service is a feature that allows you to create a request for our expert representatives through a special offer on your white goods products. After the request to be created with the Support Service button, our expert customer representatives will be able to call you from your mobile phone number that you have registered in the HomeWhiz application and help you about all your questions.

6.4 Entering Phone Number for Support Service

To ensure that your customer representative may call you after creating a request by pressing Support Service button, you shall share your mobile phone number with the application. You may add or change your mobile phone number through the communication menu on the HomeWhiz application.

6.5 Creating a Request Via Support Service

To create a Support Service request, your product must be connected to the internet.

1. Ensure that you have an internet connection on the product and you have entered your mobile phone number via HomeWhiz application.
2. Press the support service key for 3 seconds.
- 20 3. Support Service symbol shall start to blink.

4. When your request is delivered to the customer representative successfully, Support Service symbol shall constantly illuminate.
5. Your customer representative shall call you via the telephone number that you have specified on the HomeWhiz application.
6. The symbol shall turn off when the call is completed.
7. If your request does not reach the customer representative successfully, the light of the symbol will turn off after a while. In this case, follow the guides in the troubleshooting step.

6.6 Cancelling a Support Service Request

If you want to cancel your support service request, your request shall be delivered to the customer representative successfully and the symbol shall be illuminated constantly. To cancel;

1. Press the support service button for 3 seconds.
2. Support Service symbol shall start to blink.
3. Symbol shall turn off when your request is cancelled successfully.
4. If your request does not cancel, Support Service symbol shall constantly illuminate again.

6.7 Troubleshooting

When you press the support service button, the light of the symbol does not illuminate constantly, turned off immediately or if it is constantly blink:

1. Ensure that your product is connected to the internet.

Using the product

2. Ensure that you have a HomeWhiz account and that you have entered your mobile phone number via HomeWhiz application.
3. Ensure the accuracy of the phone number that you registered to the HomeWhiz application.
4. If the internet connection is not available, this feature does not work. Check your home internet connection.

Info:

- When you press the support service key; If the wireless connection is off, it shall be turned on automatically.
- You will not be allowed to turn off your product's wireless connection, while the Support Service process is in progress.
- When the Support Service operation is complete; Wireless connection shall continue unless you turn it off.

6.8 Humidity controlled crisper (FreSHelf)

(Optional)

Thanks to the humidity controlled crisper, vegetables and fruits may be stored for a longer period at an environment with ideal humidity conditions. With the humidity setting system with 3 options in front of your crisper, you may control the humidity inside the compartment as per the food you store. We recommend you to store your food by selecting vegetable option when you store vegetables only, fruit option when you store fruit only and mixed option when you store mixed food. We recommend that the vegetables and fruits shall not be stored in bags to improve the storage period of the food.

and to better benefit from the humidity control system. Leaving them in plastic bags causes vegetables to rot in a short time. We recommend that cucumbers and broccolis, in particular, are not stored in closed bags. In situations where contact with other vegetables is not preferred, use packaging materials such as paper that has a certain level of porosity in terms of hygiene.

When placing the vegetables, place heavy and hard vegetables at the bottom and light and soft ones on the top, taking into account the specific weights of vegetables.

Do not put fruits that have a high ethylene gas production such as pear, apricot, peach and particularly apple in the same crisper with other vegetables and fruits. The ethylene gas coming out of these fruits might cause other vegetables and fruits to mature faster and rot in a shorter period of time.

6.9 Blue light/VitaminCare Technology

***May not be available in all models**

For the blue light,

Fruits and vegetables stored in the crispers that are illuminated with a blue light continue their photosynthesis by means of the wavelength effect of blue light and thus preserve their vitamin content.

For VitaminCare+,

Fruits and vegetables stored in crispers illuminated with the VitaminCare technology preserve their vitamins for a longer time thanks to the blue,

Using the product

green, red lights and dark cycles, which simulate a day cycle.

If you open the door of the refrigerator during the dark period of the VitaminCare technology, the refrigerator will automatically detect this and enable the blue-green or red light to illuminate the crisper for your convenience.

After you have closed the door of the refrigerator, the dark period will continue, representing the night time in a day cycle.

6.10 Anti-Odour Module

(OdourFresh +)

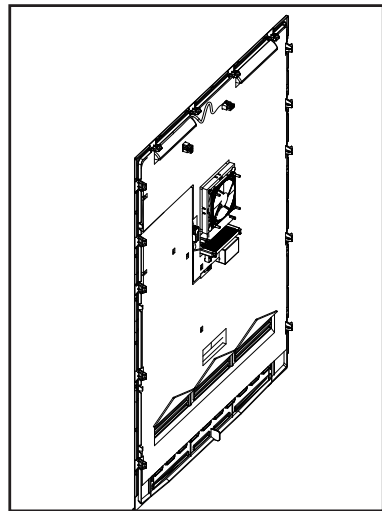
(This feature is optional)

Anti-odour module removes odour that occur inside your refrigerator before it permeates on the surfaces. Thanks to this module positioned on the roof the fresh food compartment, bad odour is removed while the air is actively passed through the odour filter, and the air cleaned in the filter is directed back to the fresh food compartment. Thus, undesired odour that may occur during the storage of food inside the refrigerator is removed from the environment before it permeates on the surfaces.

This feature is provided with the fan, LED and odour filter placed inside the module. Anti-odour module shall be automatically activated periodically. If the door of the fresh food compartment is opened while the module is active, fan is stopped temporarily, and it continues to operate when the door is closed. In

case of a power failure, anti-odour module starts to operate when the power is restored.

Info: To prevent bad odours that may occur with the mixture of odours from different food, we recommend you to store aromatic food such as cheese, olives and delicatessen in their packaging and with their lids closed. For the safety of other food stored and to prevent bad odours, we recommend you to remove the food that you have observed to be spoilt from the refrigerator as soon as possible.



Using the product

6.11 Ice bucket

(This feature is optional)

Ice bucket allows you take ice easily from the refrigerator.

Using the ice bucket

1. Take the ice bucket from the freezer compartment.
2. Fill the ice bucket with water.
3. Place the ice bucket into the freezer compartment. The ice will be ready after approximately two hours.
4. Take the ice bucket from the freezer compartment and bend in slightly over the holder that you are going to serve. Ice will easily pour into the serving holder.

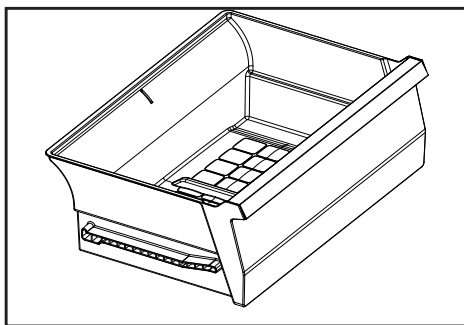
6.12 The dairy (cold storage) compartment

(This feature is optional)

“The dairy (cold storage) compartment” provides lower temperature than the refrigerator compartment. Use this compartment to store delicatessen (salami, sausages, dairy products and etc.) that requires lower storage temperature or meat, chicken or fish products for immediate consumption. Do not store fruits and vegetables in this compartment.

6.13 Crisper

The refrigerator's crisper is designed to keep vegetables fresh by preserving humidity. For this purpose, the overall cold air circulation is intensified in the crisper. Keep fruits and vegetables in this compartment. Keep the green-leaved vegetables and fruits separately to prolong their life.



6.14 Movable Body shelf

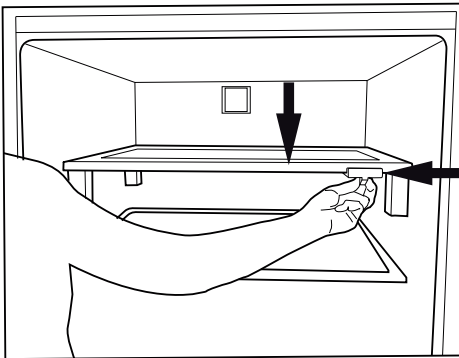
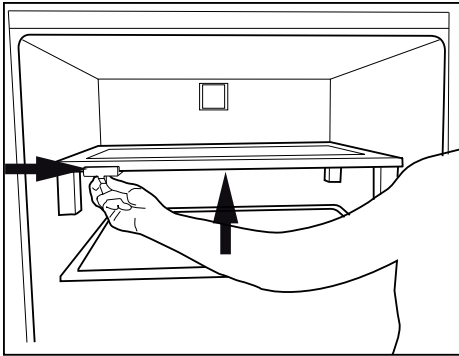
*optional

Manually movable body shelf is an option enabling the usage of interior shelf volume of the refrigerator in a flexible way.

When you want to store an item which is taller than the distance between two shelves, slide the manually movable body shelf holding it from its grips as shown in the figure and this will enable you to move the shelf upwards. By sliding the grip to the right, you can move the manual body shelf only 45 mm upwards.

Using the product

The manually movable body shelf can only be moved with max 10 kg load on it. If more than 10 kg will be loaded, then it should be used as a fixed shelf like others. In this case, if it is required to adjust the shelf height, first empty the food stuff, adjust it as per your height requirement and then load it with the food stuff. The shelf is intended to carry max. 40 kg while used as a fixed shelf.

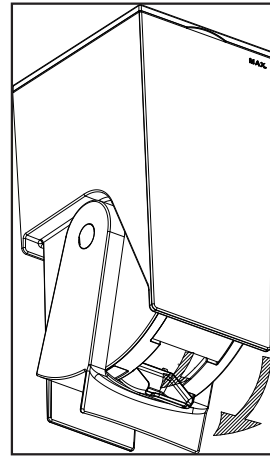


6.15 Operation of the Legumes Dispenser

Legumes dispenser (DryZone) helps your legumes to be stored for a longer period of time in a compartment with low air permeability.

The sheet suspender piece on which the dispensers for legumes are hung should be placed on the pins (indicated by the dashed line) on the door plastic.

- Fill your unpacked legumes into the reservoir.
- Make sure your legumes poured from the packaging into the reservoir are dry to prevent spoiling of food and foul odours.



Using the product

Foods recommended to be stored in the dispenser

Legumes

Lentils (green, red, yellow)

Chickpea

Beans

Mung beans

Kidney bean

Red bean

Broad bean

Cereals

Rice

Bulghur

Sweet corn

Foods not recommended to be stored in the dispenser

Liquid foods (water, fruit juice, carbonated drinks, alcoholic and non-alcoholic drinks)

Sauces (ketchup, mayonnaise, salad dressings)

Fruits and vegetables

Powdered foods (such as flour, salt, sugar)

Baby formulas

Spices (chili peppers, thyme, black pepper)

Pasta

- To preserve the quality and shelf life of the food, it is recommended that only the following foods are put in the dispenser compartment.

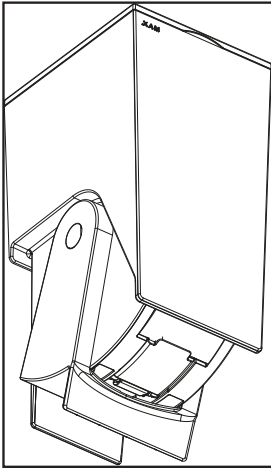
It is strictly not recommended to store the following foods in the legumes dispenser because of the risk of damaging the dispenser mechanism or of the fact that they are not suitable for storage in the refrigerator.

| Food | Storage period (months) |
|---|-------------------------|
| Legumes (Lentils, Chickpeas, Beans, Mung Beans, Kidney beans, Red Beans, Broad Beans) | 6-10 |
| Cereals (Rice, Wheat, Bulghur, Sweet corn) | 12 |

Using the product

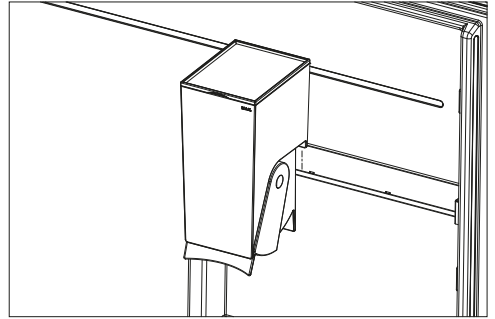
Using the Legumes Dispenser

Legumes dispenser is designed to store a maximum of 1 kg of the food specified above. Do not load more legumes over the 'MAX' mark shown on the reservoir.



It shall be used as follows;

- Fill the legumes into the reservoir and close the lid.
- Position the filled reservoir in the metal hanger on the refrigerator door so that it shall hang from the protrusions on the back of the reservoir. Make sure that the protrusions fit into the opening on the metal attachment.



Using the product

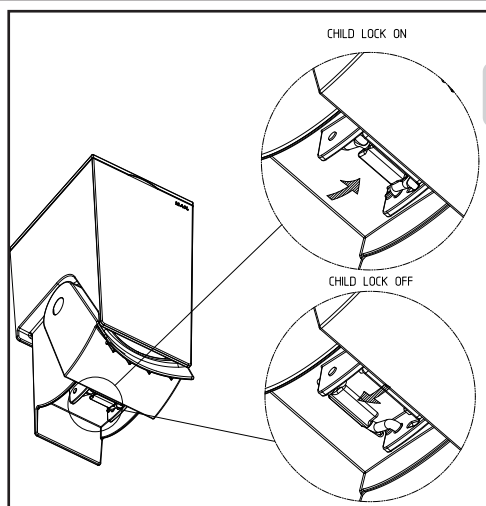
By pushing the trigger with a container that you may discharge the food such as a glass etc., you may get your legumes from the legumes dispenser. When you push the trigger, the latch at the bottom of the trigger shall open and the legumes shall be poured into the container.

There is a child lock on the legumes dispenser. To activate the child lock, rotate the plastic part at the bottom of the reservoir towards you and ensure that the tabs are secured in their seat. The trigger shall still be operating when the child lock is active, but the inner latch shall not open.

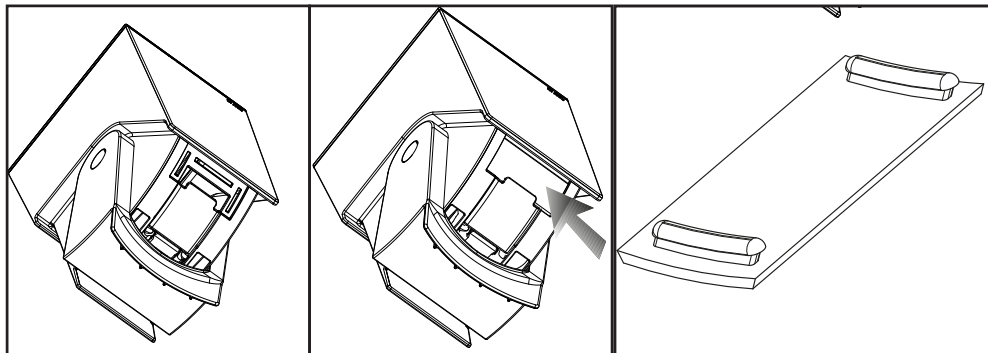
- The legumes dispenser may stand on a flat surface. You may also use the reservoirs on a flat surface, such as a table or worktop, if necessary.

Cleaning the Legumes Dispenser

- The legumes dispenser shall be removed from the shelf and washed at regular intervals.



- The silicone part in the reservoir compartment shall be removed and washed together with the dispenser unit and the it shall be dried thoroughly.
- The dried silicone part shall be put back into the reservoir compartment of the dispenser.
- After ensuring that it is dried, the dispenser unit shall be placed back in the shelf compartment.



Using the product

6.16 Freezing fresh food

- Activate the fast freezing function by pressing the «Fast Freeze» button 24 hours before loading the food to be frozen.
- 24 hours after pressing the button, place your hot food on glass shelf of the product.
- The fast freezing function will be automatically inactivated after 52 hours.
- Do not try to freeze a large quantity of food at a time. Within 24 hours, this product can freeze the maximum food quantity specified as «Freezing Capacity ... kg/24 hours» on its type label. It is not convenient to put more unfrozen/fresh foods than the quantity specified on the label.
- When you put unfrozen food into the product, avoid placing them contacting frozen food.
- Freezing the food items when fresh will extend the storage time in the freezer compartment.
- Pack the food items in air-tight packs and seal tightly.
- Make sure the food items are packed before putting in the freezer. Use freezer holders, tinfoil and damp-proof paper, plastic bag or similar packaging materials instead of traditional packaging paper.
- Mark each food pack by writing the date on the package before freezing. This will allow you to determine the freshness of each pack every time the freezer is opened. Keep the earlier food items in the front to ensure they are used first.
- Frozen food items must be used immediately after defrosting and should not be frozen again.
- Do not free large quantities of food at once.

| Freezer Compartment Temperature Setting | Cooler Compartment Temperature Setting | Details: |
|---|--|--|
| -18°C | 4°C | This is the default, recommended setting. |
| -20, -22 or -24°C | 4°C | These settings are recommended for ambient temperatures exceeding 30°C. |
| Quick Freeze | 4°C | Use when you want to freeze your food in a short time. When the process ends, the product will regain its position. |
| -18°C or colder | 2°C | Use these settings if you believe the cooler compartment is not cold enough due to ambient temperature or frequently opening the door. |

6.17 Recommendations for storing frozen foods in the freezer compartment

The compartment must be set to at least -18°C .

1. Place the food items in the freezer as quickly as possible to avoid defrosting.
2. Before freezing, check the "Expiry Date" on the package to make sure it is not expired.
3. Make sure the food's packaging is not damaged.

6.18 Deep freezer details

As per the IEC 62552 standards, at 25°C room temperature, the freezer must have the capacity to freeze 4,5 kg of food items at -18°C or lower temperatures in 24 hours for each 100 litres of freezer compartment volume.

Food items can only be preserved for extended periods at or below temperature of -18°C .

You can keep the foods fresh for months (in deep freezer at or below temperatures of 18°C).

The food items to be frozen must not contact the already-frozen food inside to avoid partial defrosting.

Boil the vegetables and filter the water to extend the frozen storage time. Place the food in air-tight packages after filtering and place in the freezer. Bananas, tomatoes, lettuce, celery, boiled eggs, potatoes and similar food items should not be frozen. In case this food rots, only nutritional values and eating qualities will be negatively affected. A rotting threatening human health is not in question.

6.19 Placing food

| | |
|---------------------------------|--|
| Freezer compartment shelves | Various frozen goods including meat, fish, ice cream, vegetables etc. |
| Cooler compartment shelves | Food items inside pots, capped plate and capped cases, eggs (in capped case) |
| Cooler compartment door shelves | Small and packed food or beverages |
| Crisper | Fruits and vegetables |
| Fresh food compartment | Delicatessen (breakfast food, meat products to be consumed in short notice) |

6.20 Door open alert

An audible alert will be heard if the product's door remains open for 1,5 minute. The audible alert will stop when the door is closed or any button on the display (if available) is pressed.

6.21 Illumination lamp

Interior light uses a LED type lamp. Contact the authorized service for any problems with this lamp.

Lamp[s] used in this appliance cannot be used for house lighting. Intended use of this lamp is to help the user place food into the refrigerator / freezer safely and comfortably.

6.22 Convertible Feature of the Product

The freezer of your refrigerator is designed for three types of modes: chiller (fresh food storage), deep-freezer (frozen food storage) and when desired in closed mode. The switches between these operating modes are implemented as specified in 10th feature of Instrument panel clause 6.2. Thanks to the no-frost cooling system, the cooling speed is much faster than other refrigerators and automatic defrost is performed as well. When switched to the freezer mode, the materials with the risk of breaking at subzero temperatures such as bottles should be taken out of the product. Keep in mind that frozen food remaining in the product may thaw and spoil when switched to fresh food storage mode.

7 Maintenance and cleaning



WARNING: Read the "Safety Instructions" section first!.



WARNING: Unplug the refrigerator before cleaning it.

- Do not use sharp or abrasive tools to clean the product. Do not use materials such as household cleaning agents, soap, detergents, gas, gasoline, alcohol, wax, etc.
- The dust shall be removed from the ventilation grill on the rear of the product at least once a year (without opening the cover). Cleaning shall be performed with a dry cloth.

For Products With Water Fountain / Ice Maker

- If the water in the water tank has waited for 2-3 weeks, it shall be replaced.
- The water tank and the components of the water fountain shall not be washed in dishwashers.
- Melt a teaspoonful of carbonate in the water. Moisten a piece of cloth in the water and wring out. Wipe the device with this cloth and dry off thoroughly.
- Take care to keep water away from the lamp's cover and other electrical parts.
- Clean the door with a damp cloth. Remove all contents to remove the door and body racks. Remove the door racks by lifting them upwards. Clean and dry the shelves, then attach back in place by sliding from above.
- Do not use chlorinated water or cleaning products on the exterior

surface and chrome-coated parts of the product. Chlorine will cause rust on such metallic surfaces.

- Do not use sharp and abrasive tools, soap, house cleaning materials, detergents, gas, gasoline, varnish and similar substances to prevent deformation of the plastic part and removal of prints on the part. Use warm water and a soft cloth for cleaning, and then dry it.
- On the products without a No-Frost feature, water droplets and icing up to a thickness of a finger may occur on the rear wall of the freezer compartment. Do not clean, and never apply oils or similar materials.
- Use a mildly dampened micro-fiber cloth to clean the external surface of the product. Sponges and other types of cleaning clothes may cause scratches.
- To clean all removable components during the cleaning of the interior surface of the product, wash these components with a mild solution consisting of soap, water and carbonate. Wash and dry thoroughly. Prevent contact of water with illumination components and the control panel.



CAUTION:

Do not use vinegar, rubbing alcohol or other alcohol based cleaning agents on any interior surface.

7.1 Stainless Steel External Surfaces

Use a non-abrasive stainless steel cleaning agent and apply it with a soft lint-free cloth. To polish, gently wipe

7 Maintenance and cleaning

the surface with a micro-fiber cloth dampened with water and use dry polishing chamois. Always follow the veins of the stainless steel.

7.2 Cleaning of the Products with Glass Doors

Remove the protective foil on the glasses.

There is a coating on the surface of the glasses. This coating minimizes formation of stains and provides easy cleaning of the stains and dirt that have been formed. Glass that is not protected by coating may be exposed to permanent bonding of organic or inorganic, air and water-based contaminants such as limestone, mineral salts, unburned hydrocarbons, metal oxides and silicones, which cause staining and physical damage easily in a short period of time. Keeping the glasses clean becomes very difficult, if not impossible, despite the fact they are cleaned regularly. As a result, the transparency and appearance of the glass deteriorates. Hard and abrasive cleaning methods and agents further increase these defects and accelerate the process of deterioration.

For routine cleaning processes, *non-alkaline and non-corrosive water based cleaning products shall be used.

In order to have a longer service life of this coating, alkaline and corrosive substances shall not be used during cleaning.

A tempering process is applied to increase the resistance of these

glasses against impacts and breakage.

As an additional safety precaution, a safety film has been applied to the rear surface of these glasses to prevent harm to the environment in case it breaks.

7.3 Preventing Odours

The product is manufactured free of any odorous materials. However, keeping the food in inappropriate sections and improper cleaning of internal surfaces may lead to odours.

To avoid this, clean the inside with carbonated water every 15 days.

- Keep the foods in sealed holders. Microorganisms may spread out of unsealed food items and cause malodour.
- Do not keep expired and spoilt foods in the refrigerator.



Tea is one of the most effective odour removers. Place the pulp of the brewed tea in the product inside an open container and remove it after 12 hours at the latest. If you keep the tea pulp inside the product for longer than 12 hours, it will collect the organisms that cause the odour so it can be the source of odour itself.

7.4 Protecting Plastic Surfaces

Oil spilled on plastic surfaces may damage the surface and must be cleaned immediately with warm water.

8 Troubleshooting

Check this list before contacting the service. Doing so will save you time and money. This list includes frequent complaints that are not related to faulty workmanship or materials. Certain features mentioned herein may not apply to your product.

The refrigerator is not working.

- The power plug is not fully settled. >>> Plug it in to settle completely into the socket.
- The fuse connected to the socket powering the product or the main fuse is blown. >>> Check the fuse.

Condensation on the side wall of the cooler compartment (MULTI ZONE, COOL, CONTROL and FLEXI ZONE).

- The door is opened too frequently >>> Take care not to open the product's door too frequently.
- The environment is too humid. >>> Do not install the product in humid environments.
- Foods containing liquids are kept in unsealed holders. >>> Keep the foods containing liquids in sealed holders.
- The product's door is left open. >>> Do not keep the product's door open for long periods.
- The thermostat is set to a very cool temperature. >>> Set the thermostat to an appropriate temperature.

Compressor is not working.

- In case of sudden power failure or pulling the power plug off and putting back on, the gas pressure in the product's cooling system is not balanced, which triggers the compressor thermic safeguard. The product will restart after approximately 6 minutes. If the product does not restart after this period, contact the service.
- Defrosting is active. >>> This is normal for a fully-automatic defrosting product. The defrosting is carried out periodically.
- The product is not plugged in. >>> Make sure the power cord is plugged in.
- The temperature setting is incorrect. >>> Select the appropriate temperature setting.
- The power is out. >>> The product will continue to operate normally once the power is restored.

Troubleshooting

The refrigerator's operating noise is increasing while in use.

- The product's operating performance may vary depending on the ambient temperature variations. This is normal and not a malfunction.

The refrigerator runs too often or for too long.

- The new product may be larger than the previous one. Larger products will run for longer periods.
- The room temperature may be high. >>> The product will normally run for long periods in higher room temperature.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> The product will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside. This is normal.
- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. >>> Do not place hot food into the product.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> The warm air moving inside will cause the product to run longer. Do not open the doors too frequently.
- The freezer or cooler door may be ajar. >>> Check that the doors are fully closed.
- The product may be set to temperature too low. >>> Set the temperature to a higher degree and wait for the product to reach the adjusted temperature.
- The cooler or freezer door washer may be dirty, worn out, broken or not properly settled. >>> Clean or replace the gasket. Damaged / torn door washer will cause the product to run for longer periods to preserve the current temperature.

Troubleshooting

The freezer temperature is very low, but the cooler temperature is adequate.

- The freezer compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

The cooler temperature is very low, but the freezer temperature is adequate.

- The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

The food items kept in cooler compartment drawers are frozen.

- The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

The temperature in the cooler or the freezer is too high.

- The cooler compartment temperature is set to a very high degree. >>> Temperature setting of the cooler compartment has an effect on the temperature in the freezer compartment. Wait until the temperature of relevant parts reach the sufficient level by changing the temperature of cooler or freezer compartments.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> Do not open the doors too frequently.
- The door may be ajar. >>> Fully close the door.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> This is normal. The product will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside.
- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. >>> Do not place hot food into the product.

Shaking or noise.

- The ground is not level or durable. >>> If the product is shaking when moved slowly, adjust the stands to balance the product. Also make sure the ground is sufficiently durable to bear the product.
- Any items placed on the product may cause noise. >>> Remove any items placed on the product.

The product is making noise of liquid flowing, spraying etc.

Troubleshooting

- The product's operating principles involve liquid and gas flows.
>>> This is normal and not a malfunction.

There is sound of wind blowing coming from the product.

- The product uses a fan for the cooling process. This is normal and not a malfunction.

There is condensation on the product's internal walls.

- Hot or humid weather will increase icing and condensation. This is normal and not a malfunction.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods.
>>> Do not open the doors too frequently; if open, close the door.
- The door may be ajar. >>> Fully close the door.

There is condensation on the product's exterior or between the doors.

- The ambient weather may be humid, this is quite normal in humid weather. >>> The condensation will dissipate when the humidity is reduced.

The interior smells bad.

- The product is not cleaned regularly. >>> Clean the interior regularly using sponge, warm water and carbonated water.
- Certain holders and packaging materials may cause odour.
>>> Use holders and packaging materials without free of odour.
- The foods were placed in unsealed holders. >>> Keep the foods in sealed holders. Micro-organisms may spread out of unsealed food items and cause malodour.
- Remove any expired or spoilt foods from the product..

The door is not closing.

- Food packages may be blocking the door. >>> Relocate any items blocking the doors.
- The product is not standing in full upright position on the ground. >>> Adjust the stands to balance the product.
- The ground is not level or durable. >>> Make sure the ground is level and sufficiently durable to bear the product.

The crisper is jammed.

- The food items may be in contact with the upper section of the drawer. >>> Reorganize the food items in the drawer.

In case of a Hot Surface on the Product,

- High temperature may be observed between two doors, on the side panels and on the rear grill area while your product is operated. This is normal and it does not require servicing!

Fan continues to operate when the door is opened.

Troubleshooting

- Fan may continue to operate when the the freezer door is open.



WARNING: If the problem persists after following the instructions in this section, contact your vendor or an Authorized Service. Do not try to repair the product.

DISCLAIMER / WARNING

Some (simple) failures can be adequately handled by the end-user without any safety issue or unsafe use arising, provided that they are carried out within the limits and in accordance with the following instructions (see the "Self-Repair" section).

Therefore, unless otherwise authorized in the "Self-Repair" section below, repairs shall be addressed to registered professional repairers in order to avoid safety issues. A registered professional repairer is a professional repairer that has been granted access to the instructions and spare parts list of this product by the manufacturer according to the methods described in legislative acts pursuant to Directive 2009/125/EC.

However, only the service agent (i.e. authorized professional repairers) that you can reach through the phone number given in the user manual/warranty card or through your authorized dealer may provide service under the guarantee terms. Therefore, please be advised that repairs by professional repairers (who are not authorized by Grundig) shall void the guarantee.

Self-Repair

Self-repair can be done by the end-user with regard to the following spare parts: door handles, door hinges, trays, baskets and door gaskets (an updated list is also available in support.grundig.com as of 1st March 2021).

Moreover, to ensure product safety and to prevent risk of serious injury, the mentioned self-repair shall be done following the instructions in the user manual for self-repair or which are available in support.grundig.com. For your safety, unplug the product before attempting any self-repair.

Repair and repair attempts by end-users for parts not included in such list and/or not following the instructions in the user manuals for self-repair or which are available in support.grundig.com, might give rise to safety issues not attributable to Grundig, and will void the warranty of the product.

Therefore, it is highly recommended that end-users refrain from the attempt to carry out repairs falling outside the mentioned list of spare parts, contacting in such cases authorized professional repairers or registered professional repairers. On the contrary, such attempts by end-users may cause safety issues and damage the product and subsequently cause fire, flood, electrocution and serious personal injury to occur.

By way of example, but not limited to, the following repairs must be addressed to authorized professional repairers or registered professional repairers: compressor, cooling circuit, main board, inverter board, display board, etc.

The manufacturer/seller cannot be held liable in any case where end-users do not comply with the above.

The spare part availability of the refrigerator that you purchased is 10 years.

During this period, original spare parts will be available to operate the refrigerator properly

The minimum duration of guarantee of the refrigerator that you purchased is 24 months.

This product is equipped with a lighting source of the "G" energy class.

The lighting source in this product shall only be replaced by professional repairers.

Уважаемый покупатель,

Изучите данное руководство перед началом эксплуатации изделия.

Благодарим за приобретение этой продукции. Мы хотим, чтобы вы добились оптимальной эффективности от этого высококачественного продукта, который был произведен с использованием новейших технологий. Для этого внимательно прочтите это руководство и любую другую документацию, предоставленную перед использованием продукта, и сохраните ее в качестве справки.

Обратите внимание на всю информацию и предупреждения в руководстве пользователя. Таким образом вы защитите себя и свой продукт от возможных опасностей.

Сохраните руководство пользователя. Приложите это руководство к устройству, если вы передадите его кому-то другому.

В руководстве пользователя используются следующие символы:



Опасность, которая может привести к смерти или травме.






ПРИМЕЧАНИЕ Опасность, которая может вызвать материальный ущерб продукту или его окружению




Важная информация или полезные советы по эксплуатации.



Прочитайте руководство пользователя.

| | |
|---|--|
|  INFORMATION | |
|  ENERGY |  |
| <small>SUPPLIER'S NAME</small>  | <small>MODEL IDENTIFIER (*)</small>  |
| <p>. Для доступа к информации о модели в базе данных воспользуйтесь следующим веб-сайтом и произведите поиск по идентификатору модели (*), указанному на маркировке энергоэффективности.</p> <p>https://eprel.ec.europa.eu/</p> | |

1 Инструкции по технике безопасности **4**

-  1.1 Целевое использование 4
-  1.2 - Безопасность для детей, уязвимых лиц и домашних животных 4
-  1.3 - Электрическая безопасность..... 5
-  1.4 - Безопасность при транспортировке..... 6
-  1.5 - Безопасность при установке..... 6
-  1.6- Безопасность при эксплуатации 7
-  1.7- Безопасность при проведении технического обслуживания и очистки 9
-  1.8- HomeWhiz 10
-  1.9- Освещение 10

2 Инструкции по окружающей среде **11**

- 2.1 Соответствие требованиям Директивы WEEE (директива ЕС об отходах электрического и электронного оборудования) и утилизация отработавшего прибора: 11
- 2.2 Соответствие требованиям Директивы RoHS 11
- 2.3 Информация об упаковке. 11

3 Ваш Холодильник **12**

4 Установка **13**

- 4.1 Правильное место для установки..... 13
- 4.2 Установка пластиковых клиньев..... 13
- 4.3 Регулировка ножек 14
- 4.4 Электрическое подключение15
- 4.5 Разворачивание дверей ... 16
- 4.6 Разворачивание дверей ... 17

5 Подготовка **18**

- 5.1 Как экономить электроэнергию 18
- 5.2 Первый запуск 18

5 Подготовка **19**

- Технические характеристики.. 19

6 Работа с устройством **20**

- 6.1 Выключение устройства ... 20
- 6.2 Индикаторная панель 21
- 6.3 Функция службы поддержки23
- 6.4 Ввод номера телефона для службы поддержки 24
- 6.5 Отправка запроса через службу поддержки 24
- 6.6 Отмена запроса на услугу службы поддержки 24
- 6.7 Устранение неисправностей 24
- 6.8 Контейнер для фруктов и овощей с контролем влажности (FreSHelf)..... 25
- 6.9 Технология Blue light/ VitaminCare..... 25
- 6.10 Модуль защиты от запаха (OdourFresh +) 26
- 6.11 Емкость для льда 27
- 6,12 Молочная (холодильная) камера 27
- 6.13 Контейнер для фруктов и овощей..... 27
- 6.14 Подвижная полка корпуса27
- 6.15 Работа диспенсера для бобовых..... 28
- 6.16 Заморозка свежих продуктов 32
- 6.17 Рекомендации по хранению замороженных продуктов в морозильной камере..... 33
- 6.18 Детали морозильной камеры..... 33
- 6.19 Размещение продуктов питания..... 33

| | |
|--|----|
| 6.20 Предупреждение об открытой двери | 33 |
| 6.21 Лампа освещения..... | 33 |
| 6.22 Конвертируемая особенность изделия..... | 34 |

7 Уход и очистка 35

| | |
|--|----|
| 7.1 Внешние поверхности из нержавеющей стали | 36 |
| 7.2 Очистка изделий со стеклянными дверцами | 36 |
| 7.3 Предотвращение запахов | 37 |
| 7.4 Защита пластиковых поверхностей | 37 |

8 Поиск и устранение неисправностей 38

1 Инструкции по технике безопасности

- В данном разделе содержатся инструкции по технике безопасности, которые помогут защититься от риска получения травмы или повреждения имущества.
- Наша компания не несет ответственности за ущерб, который может возникнуть при несоблюдении данных инструкций.

! Установку и ремонт может выполнять только производитель, авторизованный сервисный центр или квалифицированное лицо, указанное импортером.

! Используйте только оригинальные запчасти и принадлежности.

! Не выполняйте ремонт или замену какой-либо части изделия, если это не указано прямо в руководстве пользователя.

! Не вносите никаких технических изменений в изделие.

! 1.1 Целевое использование

- Данное изделие не подходит для коммерческого применения и не должно использоваться не по назначению.

Данный продукт предназначен для использования в домах и помещениях.

Например:

- Кухни для персонала в магазинах, офисах и других рабочих местах,
- Жилые дома на ферме,

- Зоны, используемые клиентами в гостиницах, отелях и других местах проживания,
- Гостиницы типа «постель и завтрак», пансионаты,
- Применение в местах общественного питания и аналогичных не розничных точках. Данное изделие нельзя использовать на открытом воздухе с палаткой над ним или без нее, например, на лодках, балконах или террасах. Не подвергайте изделие воздействию дождя, снега, солнца или ветра. Существует риск возникновения пожара!

! 1.2 - Безопасность для детей, уязвимых лиц и домашних животных

- Дети старше 8 лет и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостатком опыта и знаний, могут пользоваться этим изделием только под присмотром или после получения указаний по безопасному использованию изделия и связанным с ним рискам.
- Детям в возрасте от 3 до 8 лет разрешается складывать и вынимать продукты из холодильника.
- Электрические изделия представляют опасность для детей и домашних животных. Детям и домашним животным запрещено играть, взбираться или заходить внутрь изделия.

EN

RU

Инструкции по технике безопасности

- Детям запрещается выполнять очистку и обслуживание, если они не находятся под чьим-либо присмотром.
- Храните упаковочные материалы в недоступном для детей месте. Существует опасность травмы и удушья!
- Перед утилизацией старого или устаревшего изделия:
 1. Отключите изделие от сети с помощью вилки.
 2. Отрежьте кабель питания и выньте его из прибора вместе с вилкой
 3. Не вынимайте полки или ящики, чтобы дети не смогли зайти внутрь изделия.
 4. Снимите дверцы.
 5. Держите изделие таким образом, чтобы оно не опрокинулось.
 6. Не позволяйте детям играть со старым изделием.
- Никогда не бросайте изделие в огонь для утилизации. Существует опасность взрыва!
- При наличии замка на дверце изделия ключ следует хранить в недоступном для детей месте.
- Во избежание потенциальных опасностей замену поврежденного кабеля питания должен производить квалифицированный специалист, указанный производителем, авторизованный сервисный центр или импортер.
- Не сдавливайте кабель питания под изделием или за ним. Не кладите тяжелые предметы на кабель питания. Кабель питания не должен быть слишком сильно изогнут, заземлен или соприкасаться с любым источником тепла.
- Не используйте удлинители, многорозеточные переходники или адаптеры для включения изделия.
- Портативные многорозеточные переходники или переносные источники питания могут перегреться и стать причиной пожара. Поэтому не держите многорозеточные переходники за изделием или рядом с ним.
- Штекер должен быть легко доступен. Если это невозможно, на электрическом оборудовании, к которому подключено изделие, должно быть установлено устройство (например, предохранитель, выключатель, прерыватель цепи и т. п.), которое соответствует электрическим нормам и отсоединяет все полюса от сети.
- Не дотрагивайтесь до штепсельной вилки мокрыми руками.

1.3 - Электрическая безопасность

- Во время установки, обслуживания, очистки, ремонта и перемещения изделие должно быть отключено от сети.
- Не дотрагивайтесь до штепсельной вилки мокрыми руками.

- Вынимайте вилку из розетки, взявшись за вилку, а не за кабель.

! 1.4 - Безопасность при транспортировке

- Изделие тяжелое; не двигайте его в одиночку.
- Не держитесь за дверцу при перемещении изделия.
- Будьте внимательны, чтобы во время транспортировки не повредить систему охлаждения или трубопровод. Если трубопровод поврежден, не включайте изделие и обратитесь в авторизованный сервисный центр.

! 1.5 - Безопасность при установке

- Обратитесь в авторизованный сервисный центр по поводу установки изделия. Для подготовки изделия к использованию проверьте информацию в руководстве пользователя и убедитесь в соответствии электрических и водопроводных систем. Если они не соответствуют, вызовите квалифицированного электрика или сантехника для принятия необходимых мер. В противном случае существует опасность поражения электрическим током, пожара, проблем с изделием или травмы!
- Перед установкой проверьте изделие на наличие каких-либо дефектов. Если изделие имеет признаки повреждения, не выполняйте его установку.

- Установите изделие на чистую, ровную и прочную поверхность и выровняйте его положение при помощи регулируемых ножек. В противном случае изделие может опрокинуться и стать причиной травм.

- Место установки должно быть сухим и хорошо проветриваемым. Не кладите под изделие ковры, коврики или подобные покрытия. Недостаточная вентиляция приводит к риску возникновения пожара!

- Не закрывайте и не блокируйте вентиляционные отверстия. В противном случае возрастает потребление энергии, ваше изделие может быть повреждено.

- Нельзя подключать изделие к таким системам электроснабжения, как солнечные источники питания. В противном случае изделие может быть повреждено в результате внезапного изменения напряжения!

- Чем больше хладагента в холодильнике, тем больше должно быть место установки. При недостаточном месте установки горячая смесь хладагента и воздуха скапливается в результате утечки хладагента в систему охлаждения. Требуемое пространство на каждые 8 г хладагента составляет минимум 1 м³. Объем хладагента изделия указан на паспортной табличке.

- Запрещается устанавливать изделие в местах, подверженных воздействию прямых солнечных

Инструкции по технике безопасности

лучей, а также вблизи таких источников тепла, как варочные панели, радиаторы и т. п.

Если нельзя избежать установки изделия рядом с источником тепла, необходимо использовать подходящую изоляционную пластину и соблюдать следующие минимальные расстояния до источника тепла:

- Минимум 30 см от таких источников тепла, как варочные панели, духовки, нагревательные приборы или печи,

- Минимум 5 см от электрических печей.

- Класс защиты вашего изделия - Тип I. Подключите изделие к заземленной розетке, которая соответствует значениям напряжения, тока и частоты, указанным на паспортной табличке изделия. Розетка должна быть оборудована автоматическим выключателем 10 А – 16 А. Наша компания не несет ответственности за любые убытки, возникающие в результате использования изделия без заземления и электрического подключения в соответствии с местными и национальными положениями.

- Изделие не должно быть подключено во время установки. В противном случае существует опасность поражения электрическим током и получения травмы!

- Не подключайте изделие к незакрепленной, смещенной, неисправной, грязной или замасленной розетке. Исключите риск контакта с водой.

- Проложите кабель питания и шланги (если есть) изделия таким образом, чтобы не создавать риск спотыкания.
- Воздействие влаги на детали под напряжением или кабель питания может привести к короткому замыканию. Поэтому не устанавливайте изделие в местах с высокой влажностью, где возможно разбрызгивание воды, например, гаражи или прачечные. При намокании холодильника отключите его от сети и позвоните в авторизованный сервисный центр.
- Не подключайте холодильник к энергосберегающим устройствам. Такие системы не безопасны для вашего изделия.

1.6- Безопасность при эксплуатации

- Не используйте для изделия химические растворители. Существует опасность взрыва!
- Если изделие неисправно, отключите его от сети и не эксплуатируйте до завершения ремонта авторизованным сервисным центром. Существует опасность поражения электрическим током!
- Не оставляйте источники возгорания (зажженные свечи, сигареты и т. п.) на изделии или рядом с ним.
- Не взбирайтесь на изделие. Существует опасность падения и получения травмы!

- Не повредите трубки системы охлаждения острыми предметами. Хладагент, выходящий при проколе трубок хладагента, удлинителей трубок или поверхностного покрытия, вызывает раздражение кожи и травмы глаз.
- Кроме случаев, рекомендованных производителем, не устанавливайте и не используйте электрические приборы внутри холодильника/морозильной камеры.
- Соблюдайте осторожность, чтобы не защемить руки или любую другую часть тела в движущихся деталях внутри холодильника. Будьте внимательны, чтобы не зажать пальцы между дверцей и холодильником. Будьте осторожны при открытии и закрытии дверцы, особенно если рядом находятся дети.
- Не ешьте мороженое, кубики льда или замороженные продукты сразу же после их извлечения из холодильника. Существует риск обморожения!
- Не дотрагивайтесь мокрыми руками до внутренних стенок или металлических частей морозильной камеры и хранящихся в них продуктов. Существует риск обморожения!
- Не кладите в морозильную камеру банки или бутылки с газированными напитками или замораживаемыми жидкостями. Банки и бутылки могут лопнуть. Существует риск получения травмы и материального ущерба!
- Не размещайте и не используйте рядом с холодильником легковоспламеняющиеся аэрозоли, горючие материалы, сухой лед, химические вещества или подобные термочувствительные материалы. Существует опасность пожара и взрыва!
- Не храните внутри взрывоопасные материалы, содержащие легковоспламеняющиеся вещества, например, аэрозольные баллончики.
- Не ставьте наполненные жидкостью емкости на изделие. При попадании водяных брызг на электрические детали возможно поражение электрическим током или возникновение пожара.
- Данное устройство не предназначено для хранения лекарств, плазмы крови, лабораторных препаратов или подобных медицинских веществ и продуктов, подпадающих под действие Директивы о медицинских изделиях.
- Использование изделия не по назначению может привести к повреждению или порче находящихся в нем продуктов.
- Если холодильник оснащен лампой синего света, не смотрите на нее с помощью оптических приспособлений. Не смотрите прямо на УФ светодиодную лампу в течение длительного времени. Ультрафиолетовый свет может вызвать перенапряжение глаз.

Инструкции по технике безопасности

- Не перегружайте изделие. При открытии дверцы предметы в холодильнике могут упасть, что может привести к травме или повреждению. Аналогичные проблемы могут возникнуть, если на изделие поместить какой-либо предмет.
- Во избежание травм, убедитесь, что вы удалили весь лед и воду, которые могли упасть или брызнуть на пол.
- Меняйте положение полок / подставок для бутылок на дверце холодильника только когда они пустые. Риск получения травмы!
- Не кладите на изделие предметы, которые могут упасть/ опрокинуться. Такие предметы могут упасть при открытии дверцы и стать причиной травм и/или материального ущерба.
- Не ударяйте и не прилагайте чрезмерных усилий к стеклянным поверхностям. Разбитое стекло может стать причиной травм и/или материального ущерба.
- В системе охлаждения вашего изделия содержится хладагент R600a: Тип используемого в изделии хладагента указан на паспортной табличке. Данный хладагент огнеопасен. Поэтому будьте внимательны, чтобы в процессе использования изделия не повредить систему охлаждения или трубопровод. В случае повреждения трубопровода:
 - Не дотрагивайтесь до изделия или кабеля питания,
 - Держите подальше потенциальные источники пламени, которые могут вызвать возгорание изделия.
 - Проветривайте помещение, где находится изделие. Не используйте вентиляторы.
 - Позвоните в авторизованный сервисный центр.
- Если изделие повреждено и вы видите течь хладагента, держитесь подальше от хладагента. При попадании на кожу хладагент может вызвать обморожение.



1.7- Безопасность при проведении технического обслуживания и очистки

- Не тяните за дверную ручку, если необходимо переместить изделие для очистки. Ручка может сломаться, если приложить к ней чрезмерную силу, и стать причиной травм.
- В целях очистки не распыляйте и не лейте воду на изделие или внутри него. Существует опасность пожара и поражения электрическим током!
- Не используйте острые или абразивные инструменты при очистке изделия. Не используйте бытовые чистящие вещества, моющие средства, газ, бензин, разбавитель, спирт, лак и т. п.
- Используйте только те средства для очистки и ухода, которые не вредны для пищевых продуктов.
- Не используйте пар или паровые очистители для очищения или размораживания изделия.

Соприкасаясь с токоведущими частями холодильника, пар может вызвать короткое замыкание или поражение электрическим током!

- Убедитесь, что вода не попадает на электронные цепи или осветительные элементы изделия.
- Используйте чистую и сухую ткань для удаления посторонних предметов или пыли со штырей штепсельной вилки. Не используйте мокрую или влажную ткань для очистки вилки. Существует опасность пожара и поражения электрическим током!

1.8- HomeWhiz

- При управлении изделием через приложение HomeWhiz необходимо соблюдать меры предосторожности, даже если вы находитесь вдали от изделия. Необходимо также следовать предупреждениям в приложении.

1.9- Освещение

- Обратитесь в авторизованный сервисный центр, в случае необходимости замены светодиода/лампы освещения.

2 Инструкции по окружающей среде

2.1 Соответствие требованиям Директивы WEEE (директива ЕС об отходах электрического и электронного оборудования) и утилизация обработавшего прибора:

Данное устройство соответствует Директиве ЕС WEEE по ограничению использования вредных веществ (2012/19/EU). Данный прибор имеет классификационный знак для отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE).



Такой знак означает, что после завершения эксплуатации прибор запрещается выбрасывать вместе с прочими бытовыми отходами. Использованное устройство необходимо вернуть в официальный пункт приема утилизируемых электрических и электронных устройств. Чтобы найти такие системы приема утили, обратитесь в местные уполномоченные органы или к розничным продавцам, у которых был приобретен продукт. Каждое домашнее хозяйство выполняет важную роль в восстановлении и утилизации старого оборудования. Надлежащая утилизация отработанного прибора позволяет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

2.2 Соответствие требованиям Директивы RoHS

Приобретенный Вами прибор соответствует требованиям Директивы RoHS EC (2011/65/EU). В нем не содержится вредных и запрещенных материалов, указанных в данной Директиве.

2.3 Информация об упаковке

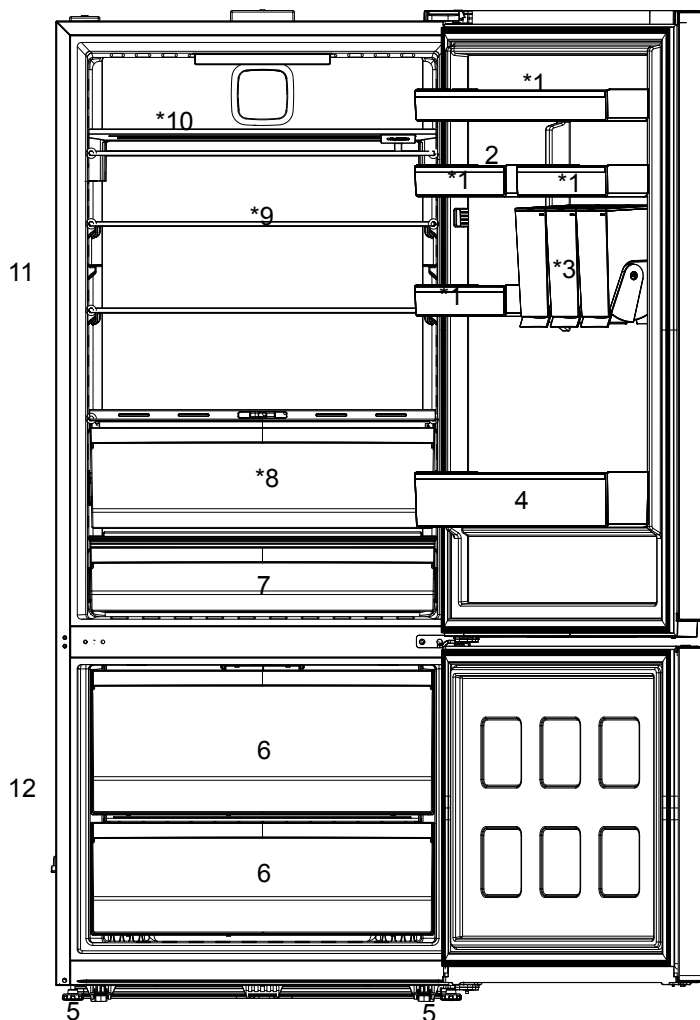


Материалы упаковки устройства произведены из перерабатываемого сырья в соответствии с нашими национальными нормами по защите окружающей среды. Запрещается выбрасывать упаковочные материалы вместе с бытовыми и другими отходами. Отправьте их в точки сбора упаковочных материалов, указанные местными органами власти.

3 Ваш Холодильник

EN

RU



- | | |
|---------------------------------------|----------------------------------|
| 1. Полки на дверце холодильной камеры | 7. Молочная (холодильная) камера |
| 2. Держатель яиц | 8. Ящик для фруктов и овощей |
| 3. Диспенсер для бобов | 9. Стеклопальные полки |
| 4. Полка для бутылок | 10. Подвижная полка корпуса |
| 5. Регулируемые стойки | 11. Холодильное отделение |
| 6. Ящики морозильной камеры | 12. Морозильная камера |

Доступно не для всех моделей



***В зависимости от модели:** Рисунки в данном руководстве по эксплуатации могут не полностью соответствовать характеристикам вашего устройства. Если в вашем устройстве нет соответствующих деталей, информация относится к другим моделям.

13

4 Установка

4.1 Правильное место для установки



Сначала прочтите раздел «Инструкции по технике безопасности»!

Для эффективной работы вашего изделия необходима достаточная циркуляция воздуха. При установке изделия в нише необходимо обеспечить зазор не менее 5 см между изделием, потолком, задней и боковыми стенами.

При установке изделия в нише необходимо обеспечить зазор не менее 5 см между изделием, потолком, задней и боковыми стенами. Убедитесь, что защитный элемент зазора у задней стены установлен в предназначенное для него место (если он входит в комплектацию изделия). Если элемент отсутствует, утерян или отломан, изделие необходимо устанавливать таким образом, чтобы между его задней поверхностью и стеной помещения оставался зазор не менее 5 см. Зазор у задней стены необходим для эффективной работы изделия.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При подключении устройства к электросети запрещается использовать удлинители или многорозеточные переходники.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Производитель не несет ответственности за любые повреждения, возникшие в результате выполнения работ лицами, которые не имеют на это разрешения.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При установке кабель питания устройства должен быть отключен от электросети. Невыполнение этого указания может привести к смерти или серьезному травматизму!



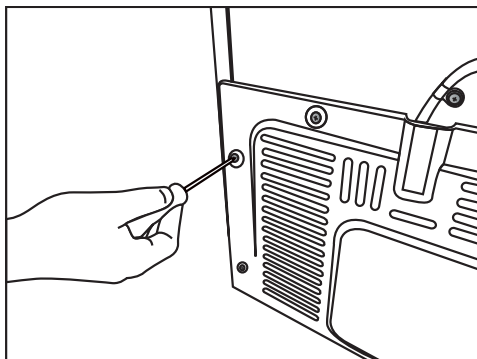
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Если пролет двери слишком узкий для прохождения устройства, следует снять дверь и вносить холодильник боком; при невозможности выполнить это действие обратитесь в авторизованную сервисную службу.

- Расположите изделие на ровную поверхность, чтобы не вызывать вибрацию.
- Расположите изделие на расстоянии не менее 30 см от обогревателей, плит и аналогичных источников тепла и не менее 5 см от электрических духовок.
- Не подвергайте изделие воздействию прямых солнечных лучей и не храните во влажной среде.
- Для эффективной работы вашего изделия необходима достаточная циркуляция воздуха. Если устройство предстоит установить в нише, расстояние от холодильника до стен и потолка должно быть не менее 5 см.

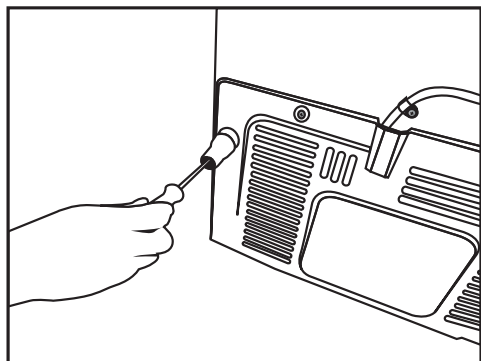
4.2 Установка пластиковых клиньев

Чтобы обеспечить достаточно пространства для циркуляции воздуха между устройством и стеной, следует использовать пластиковые клинья.

- 1- Чтобы присоединить клинья, извлеките винты из устройства, и используйте винты, идущие в комплекте с клиньями.

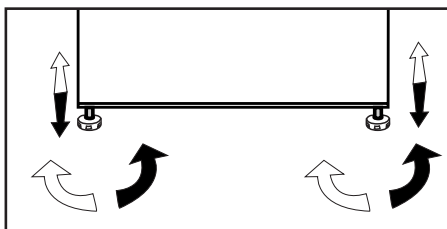


- 2- Присоедините 2 пластиковых клина к вентиляционной крышке, как показано на рисунке.





4.3 Регулировка ножек

Если продукт находится в неуравновешенном состоянии, следует отрегулировать стойки путем вращения их вправо и влево.



4.4 Электрическое подключение

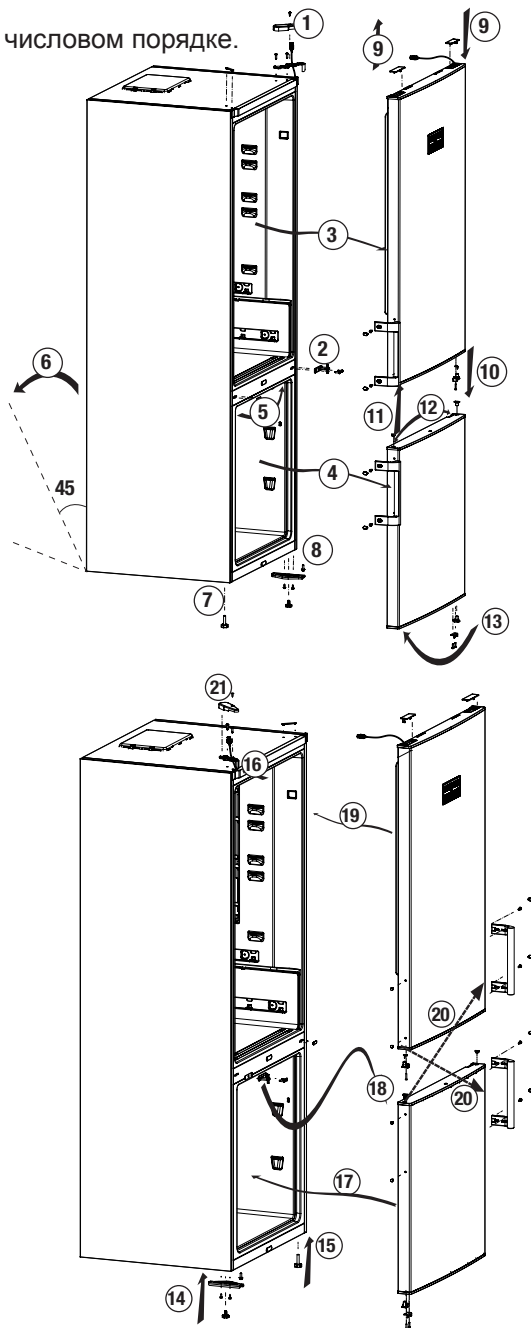
| | |
|--|---|
|  | <p>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При подключении устройства к электросети запрещается использовать удлинители или многорозеточные переходники.</p> |
|  | <p>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Поврежденный кабель питания заменяет авторизованная сервисная служба.</p> |

- Наша компания не несет ответственности за какие-либо повреждения, возникшие в результате использования устройства без заземления и невыполнения национальных норм при подключении холодильника к электросети.
- После установки устройства к кабелю питания должен быть обеспечен легкий доступ.

| | |
|---|---|
|  | <p>Предупреждение о горячей поверхности! Боковые стенки вашего продукта оснащены охлаждающими трубками для улучшения системы охлаждения. Жидкость под высоким давлением может протекать через эти поверхности и вызывать нагревание поверхностей на боковых стенках. Это нормально и не требует обслуживания. Будьте осторожны при контакте с этими областями.</p> |
|---|---|

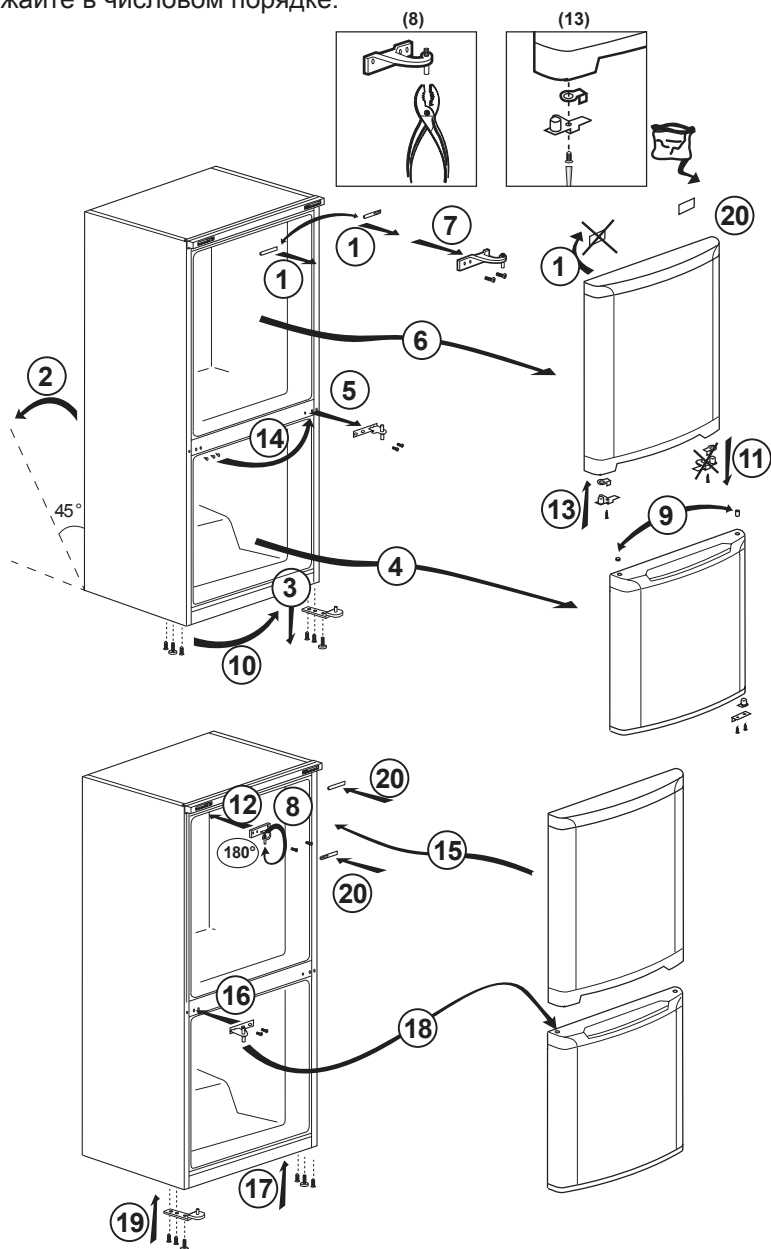
4.5 Разворачивание дверей

Продолжайте в числовом порядке.



4.6 Разворачивание дверей

Продолжайте в числовом порядке.



5 Подготовка



Сначала прочтите раздел «Инструкции по технике безопасности»!

5.1 Как экономить электроэнергию



Не рекомендуется подключать устройство к энергосберегающим системам, поскольку это может привести к его поломке.

- Для отдельно стоящего прибора: «этот холодильный прибор не предназначен для использования в качестве встраиваемого прибора».
- Не держите дверцы холодильника открытыми на протяжении длительного времени.
- Не ставьте горячую еду или напитки в холодильник.
- Не перегружайте холодильник - затруднение внутреннего воздухооборота снизит его охлаждающую способность.
- В зависимости от характеристик устройства, размораживание пищевых продуктов в холодильной камере обеспечит экономию электроэнергии и сохранит качество пищи.
- Для обеспечения экономии энергии и лучших условий хранения продуктов используйте ящики холодильной камеры.
- Поскольку горячий и влажный воздух не будет напрямую проникать в ваш продукт, когда дверца не открыта, ваш продукт

будет оптимизировать себя в условиях, достаточных для защиты ваших продуктов. В этой функции энергосбережения функции и компоненты, такие как компрессор, вентилятор, обогреватель, размораживание, освещение, дисплей и т.д., будут работать в соответствии с потребностями в минимальном потреблении энергии при сохранении свежести продуктов.

- В случае наличия нескольких вариантов стеклянные полки должны быть размещены так, чтобы отверстия для выпуска воздуха на задней стенке не были заблокированы, предпочтительно, чтобы отверстия для выпуска воздуха оставались под стеклянной полкой. Эта комбинация может помочь улучшить распределение воздуха и энергоэффективность.

5.2 Первый запуск

Перед тем, как использовать холодильник, убедитесь, что все подготовительные работы выполнены в соответствии с рекомендациями в разделах «Инструкции по охране труда и окружающей среды» и «Установка».

- Дайте изделию проработать, не кладя внутрь продукты, в течение 12 часов и не открывайте дверцу без крайней необходимости.

5 Подготовка



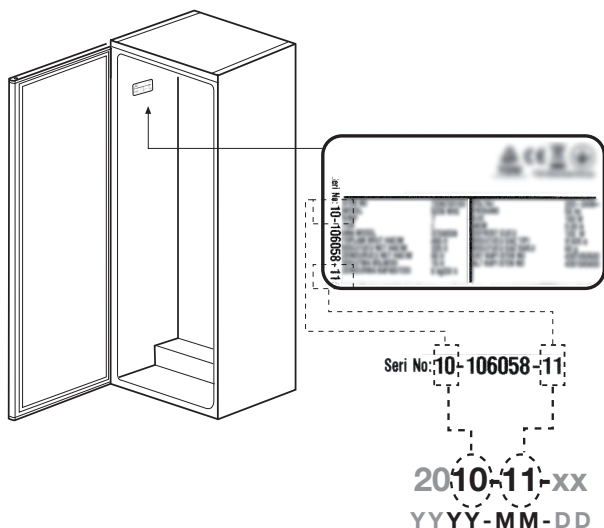
При включении компрессора вы услышите звук. В нормальном режиме работы звук слышен, даже когда компрессор не работает — это связано с наличием жидкостей и газов в системе охлаждения.



Передние края холодильника должны быть теплыми. Они специально подогреваются, чтобы предотвратить образование конденсата.



В некоторых моделях индикаторная панель автоматически выключается через 1 минуту после закрытия дверцы. Она включается снова при открытии дверцы или нажатии любой кнопки.



Технические характеристики

| | |
|------------------------------------|-------------|
| Класс энергетической эффективности | A+ _A++ _C_ |
| Класс защиты | 1 |

6 Работа с устройством



Сначала прочтите раздел «Инструкции по технике безопасности»!

- - оставьте дверцы открытыми, чтобы не повредить внутренние пластмассовые части корпуса.

- Не используйте какие-либо механические инструменты или любые другие инструменты, кроме рекомендаций производителя, для ускорения операции размораживания.
- Не используйте такие части холодильника, как дверца или ящики, в качестве опоры или ступеньки. Это может привести к опрокидыванию изделия или повреждению его компонентов.
- Изделие следует использовать только для хранения продуктов.
- Закройте водяной кран, если вы будете вдали от дома (например, в отпуске) и не будете использовать льдогенератор или диспенсер для воды в течение длительного периода времени. В противном случае может произойти утечка воды.

6.1 Выключение устройства

- Если вы не будете использовать устройство в течение длительного периода:
 - - отключите его от сети,
 - - уберите продукты, чтобы не было запаха,
 - - дождитесь, пока лед растает,
 - - очистите внутреннюю часть и подождите, пока она высохнет.

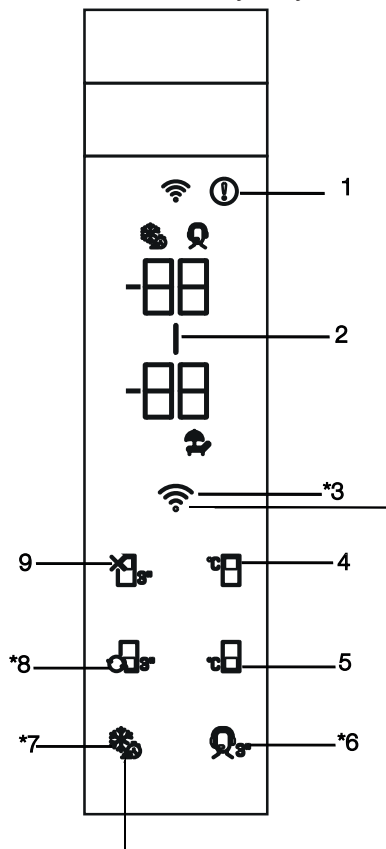
6 Работа с устройством

Сначала прочтите раздел «Инструкции по технике безопасности»!

6.2 Индикаторная панель

Индикаторные панели могут быть разными - это зависит от модели устройства.

При эксплуатации холодильника помогут звуковые и визуальные функции.



1. Индикатор неисправности
2. Индикатор энергосбережения (дисплей выключен)
3. Кнопка Беспроводного подключения
4. Кнопка регулировки температуры холодильной камеры
5. Кнопка регулировки температуры морозильной камеры
6. Услуги по технической поддержке **Доступно не для всех моделей**
7. Клавиша быстрой заморозки/ клавиша отмены для функции подсветки ручки
8. Ключ преобразования отсека
9. Функциональная клавиша ВЫКЛ холодильной камеры (отпуск)
10. Клавиша для сброса настроек беспроводного подключения



***В зависимости от модели:** Рисунки в данном руководстве по эксплуатации могут не полностью соответствовать характеристикам вашего устройства. Если в вашем устройстве нет соответствующих деталей, информация относится к другим моделям.

1. Индикатор неисправности

Этот индикатор (❗) будет активен, когда ваш холодильник не может обеспечить надлежащее охлаждение или в случае какой-либо ошибки датчика. На индикаторе температуры морозильной камеры отобразится «E», а на индикаторе температуры охлаждающей камеры должны отображаться такие цифры, как 1,2,3. Эти цифры предоставляют авторизованной службе информацию о возникшей ошибке.

Восклицательный знак может отображаться, когда вы загружаете теплые продукты в морозильную камеру или оставляете дверцу открытой в течение длительного периода времени. Это не является неисправностью, это предупреждение должно быть удалено, когда продукты остынут или при нажатии любой кнопки.

2. Индикатор энергосбережения (дисплей выключен)

Функция энергосбережения включается автоматически, и символ энергосбережения (⏻) отображается, если дверца продукта не открывается или не закрывается в течение некоторого периода времени. После включения режима энергосбережения все значки, кроме значка энергосбережения, погаснут. В режиме энергосбережения нажатие любой кнопки или открытие дверцы холодильника отключает экономию энергии, а индикаторы на дисплее возвращаются в обычное состояние. Функция энергосбережения активирована на заводе и не может быть отменена.

3. Кнопка Беспроводного подключения

HomeWhiz использует этот ключ для удаленного подключения к вашему прибору посредством мобильного приложения.

При длительном (3 секунды) нажатии на клавишу, значок беспроводного соединения на дисплее начнет медленно мигать (с интервалом 0,5 секунды). Таким образом начинается подключение устройства к домашней сети.

Когда беспроводное соединение с устройством установлено, значок беспроводной сети (📶) будет гореть непрерывно.

Подключение может быть активировано/деактивировано нажатием этой клавиши после завершения начальной настройки. Значок беспроводного подключения будет мигать (с интервалом 0,2 секунды).

пока соединение не будет установлено. Когда соединение активировано, символ беспроводной сети будет гореть непрерывно.

Если соединение не может быть установлено в течение длительного периода, проверьте настройки соединения и обратитесь к разделу «Устранение неполадок» в руководстве пользователя.

Приложение HomeWhiz должно использоваться для беспроводного подключения. Шаги установки описаны в приложении во время установки.

Вы можете получить доступ к приложению, просканировав QR-код, указанный на этикетке HomeWhiz на продукте. Приложение предлагается через App Store для устройств IOS и через Play Store для устройств Android. Для получения подробной информации посетите сайт <https://www.homewhiz.com>

4. Кнопка регулировки температуры холодильной камеры

Позволяет установить температуру для холодильной камеры. Нажатие этой клавиши позволяет установить

Эксплуатация устройства

температуру охлаждающего отделения на 8,7,6,5,4,3,2 и 1 ° С.

5. Кнопка регулировки температуры морозильной камеры

Регулировка температуры холодильной камеры. Когда клавиша нажата, температура морозильной камеры может быть установлена на -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24 ° С.

6. Услуги по технической поддержке

Зажмите эту кнопку на 3 секунды для того, чтобы активировать/отключить службу поддержки. Подробную информацию о службе поддержки можно найти в разделе «Функция службы поддержки».

7. Кнопка Быстрого замораживания

При нажатии клавиши быстрой заморозки появится символ быстрой заморозки (❄) и будет подсвечиваться, и функция быстрой заморозки будет активирована. Температура в морозильной камере устанавливается -27 ° С. Нажмите клавишу еще раз, чтобы отменить функцию. Функция быстрого замораживания автоматически отменяется через 48 часа. Чтобы заморозить большое количество свежих продуктов, нажмите кнопку быстрого замораживания перед помещением продуктов в морозильную камеру.

*Клавиша отмены для функции подсветки ручки

Подсветка ручки активируется/деактивируется путем нажатия этой кнопки в течение 3 секунд. Индикатор на ручке будет светиться, пока активна функция клавиши ручки.

8. Ключ преобразования отсека

Если клавиша переключения отделения удерживается нажатой в течение 3 секунд,

морозильное отделение будет переключаться между режимами охлаждения, выключения и заморозки. Если оно будет работать как холодильное отделение, будет установлена температура на 4 градуса Цельсия. В случае ВЫКЛ режима индикатор температуры в отсеке должен показывать «- -».

9. Функциональная клавиша ВЫКЛ холодильной камеры (отпуск)

Для того, чтобы активировать функцию «Отпуск», нажмите и удерживайте клавишу в течение 3 секунд. Будет активирован режим «Отпуск», и значок отпуска (🏠) будет светиться. На индикаторе температуры холодильной камеры должно отображаться «- -», и холодильная камера не будет выполнять активное охлаждение.

Когда эта функция активирована, вы не должны хранить продукты в холодильном отделении. Остальные отделения продолжают охлаждаться в соответствии с установленной температурой. Чтобы отменить эту функцию, снова нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд.

10. Клавиша для сброса настроек беспроводного подключения

Чтобы сбросить настройки беспроводного подключения, одновременно нажмите кнопки быстрого замораживания (❄) и беспроводного подключения (📶) в течение 3 секунд. Вся информация о пользователе, записанная ранее, удаляется на продукте, где настройки беспроводного подключения сбрасываются / восстанавливаются до заводских значений по умолчанию.

6.3 Функция службы поддержки

***Доступно не для всех моделей**
Служба поддержки - это функция, позволяющая вам создать запрос

для наших квалифицированных представителей через специальное предложение на вашу бытовую технику. После создания запроса при нажатии кнопки «Служба поддержки» наши квалифицированные представители клиентов смогут позвонить вам с вашего номера мобильного телефона, который вы зарегистрировали в приложении HomeWhiz, и оказать вам помощь по всем вашим вопросам.

6.4 Ввод номера телефона для службы поддержки

Для того, чтобы ваш представитель по работе с клиентами мог позвонить вам после создания запроса, нажав кнопку службы поддержки, вам нужно предоставить приложению номер своего мобильного телефона. Через меню связи в приложении HomeWhiz вы можете добавить или изменить свой номер мобильного телефона.

6.5 Отправка запроса через службу поддержки

Чтобы отправить запрос в службу поддержки, ваше устройство должно быть подключено к Интернету.

1. Убедитесь, что у вас работает подключение к Интернету на устройстве и вы ввели номер своего мобильного телефона через приложение HomeWhiz.
2. Нажмите и удерживайте кнопку службы поддержки в течение 3 секунд.
3. Символ службы поддержки мигает.
4. После успешной отправки вашего запроса представителю клиента символ службы поддержки будет постоянно светиться.
5. Ваш представитель клиента позвонит вам по номеру телефона,

который вы указали в приложении HomeWhiz.

6. После завершения вызова символ погаснет.
7. Если ваш запрос не будет отправлен представителю клиента, символ погаснет через некоторое время. В таком случае на этапе устранения неполадок следуйте инструкциям.

6.6 Отмена запроса на услугу службы поддержки

Если вы хотите отменить запрос в службу поддержки, он должен быть успешно доставлен представителю службы поддержки, при этом индикатор будет гореть постоянно. Для отмены:

1. Нажмите и удерживайте кнопку службы поддержки в течение 3 секунд.
2. Символ службы поддержки мигает.
3. Ваш запрос будет успешно отменен, когда символ погаснет.
4. Если ваш запрос не будет отменен, символ службы поддержки должен снова гореть постоянно.

6.7 Устранение неисправностей

При нажатии кнопки службы поддержки свет символа не горит постоянно, гаснет сразу или постоянно мигает:

1. Убедитесь, что ваше устройство подключено к Интернету.
2. Убедитесь, что у вас есть учетная запись HomeWhiz и что вы ввели номер своего мобильного телефона через приложение HomeWhiz.

Эксплуатация устройства

3. Убедитесь в точности номера телефона, который вы зарегистрировали в приложении HomeWhiz.
4. Если подключение к Интернету недоступно, эта функция не будет работать. Проверьте подключение к интернету.

Информация:

- При нажатии клавиши службы поддержки: если беспроводное соединение отключено, оно включится автоматически.
- Вы не сможете отключить беспроводное соединение вашего устройства, пока идет процесс услуги поддержки.
- Когда работа Службы поддержки завершится: беспроводное соединение будет продолжаться, пока вы его не отключите.

6.8 Контейнер для фруктов и овощей с контролем влажности (FreSHelf)

(Опционально)

Благодаря контролируемой влажности овощи и фрукты могут храниться в течение более длительного периода в среде с идеальными условиями влажности. С помощью системы настройки влажности с 3 вариантами перед ящиком для фруктов и овощей вы можете контролировать влажность внутри отделения в соответствии с продуктами, которые вы храните. Мы рекомендуем вам хранить продукты, выбрав вариант с овощами, когда вы храните только овощи, вариант с фруктами, когда вы храните только фрукты, и вариант смешанных продуктов, когда вы храните смешанные продукты. Мы рекомендуем не хранить овощи

и фрукты в мешках, чтобы продлить срок хранения продуктов и получить больше пользы от системы контроля влажности. В случае хранения овощей в полиэтиленовых пакетах они очень быстро загнивают. Мы не рекомендуем хранить в закрытых пакетах, в частности, огурцы и брокколи. В ситуациях, когда контакт с другими овощами нежелателен, используйте упаковочные материалы, такие как бумага, которая имеет определенный уровень пористости с точки зрения гигиены.

При размещении овощей учитывайте конкретный вес каждого из видов: тяжелые и твердые овощи кладите на дно сосуда, а легкие и мягкие — сверху.

Не храните фрукты, которые выделяют газ с высоким содержанием этилена, например, груши, абрикосы, персики и особенно яблоки, в одном ящике для овощей вместе с другими видами овощей и фруктов. Газ этилен, выделяемый этими фруктами, может вызвать ускоренное созревание других овощей и фруктов и их загнивание в течение более короткого периода времени.

6.9 Технология Blue light/ VitaminCare

*Доступно не для всех моделей

О синей подсветке

Фрукты и овощи, хранящиеся в контейнерах холодильника в секции с синей подсветкой, продолжают фотосинтезировать благодаря эффекту световой волны, возникающему под воздействием синего света, и сохраняют витамины.

О технологии VitaminCare+

Фрукты и овощи, хранящиеся в холодильниках с подсветкой, благодаря технологии VitaminCare сохраняют свои витамины в течение более длительного

времени благодаря синим, зеленым, красным подсветкам и темным циклам, имитирующие дневной цикл.

Если вы откроете дверь холодильника в темное время суток технологией VitaminCare, холодильник в автоматическом режиме обнаружит это и включит сине-зеленый или красный индикатор для того, чтобы освещать устройство для вашего удобства. После закрытия дверцы холодильника в нем вновь будет включен период темноты, имитирующий ночь в суточном цикле.

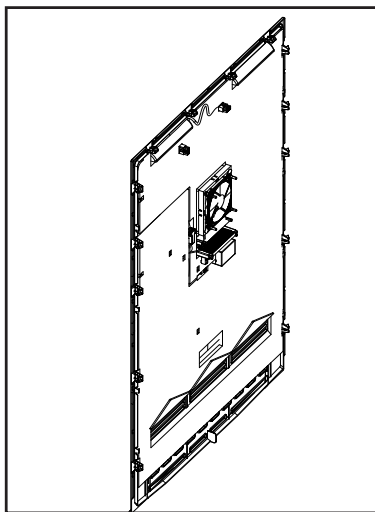
6.10 Модуль защиты от запаха (OdourFresh +)

(Эта функция опциональна)

Модуль защиты от запаха удаляет запах, возникающий внутри холодильника, до того, как он проникнет на поверхность. Из-за этого модуля, расположенному на крыше отделения для свежих продуктов, неприятный запах удаляется, в то время как воздух активно проходит через фильтр запаха, а воздух, очищенный в фильтре, направляется обратно в отделение для свежих продуктов. Таким путем, нежелательный запах, который может возникнуть во время хранения продуктов внутри холодильника, удаляется из окружающей среды до того, как он проникнет на поверхности.

Данная функция обеспечивается вентилятором, светодиодом и фильтром запаха внутри модуля. Модуль защиты от запаха периодически автоматически активируется. Если дверца отделения для свежих продуктов открыта, когда модуль активен, вентилятор временно остановится и продолжит работать после закрытия дверцы. Если произойдет сбой питания, то модуль защиты от запаха начнет работать после восстановления питания.

Информация: Для предотвращения появления неприятных запахов, которые могут возникать из-за смеси запахов от различных продуктов, мы рекомендуем хранить ароматные продукты, такие как сыр, оливки и деликатесы, в их упаковке закрытыми. Для безопасности других хранящихся продуктов, а также для предотвращения появления запахов мы рекомендуем вам как можно скорее удалять испорченные продукты из холодильника.



6.11 Емкость для льда

(Эта функция опциональна)

Емкость для льда позволяет легко доставать лед из холодильника.

Использование емкости для льда

1. Выньте емкость для льда из морозильной камеры.
2. Заполните емкость для льда водой.
3. Поместите емкость для льда в морозильную камеру. Лед будет готов примерно через два часа.
4. Выньте емкость для льда из морозильной камеры и слегка наклоните его над держателем, который вам нужен. Лед легко переместится в сервировочную подставку.

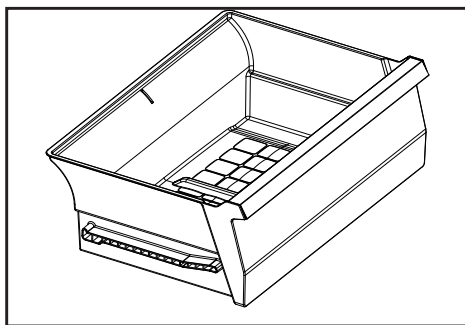
6.12 Молочная (холодильная) камера

(Эта функция опциональна)

В отсеке для хранения молочных продуктов (со специальным режимом охлаждения) поддерживается более низкая температура внутри камеры холодильника. Используйте это отделение для хранения деликатесов (салями, колбасы, молочные продукты и т. д.), требующих более низкой температуры хранения, или мясных, куриных, рыбных продуктов для употребления сразу. Не храните фрукты и овощи в этом отсеке.

6.13 Контейнер для фруктов и овощей

Контейнер для фруктов и овощей холодильника предназначен для сохранения свежих овощей за счет сохранения влажности. С этой целью в морозильнике усиливается общая циркуляция холодного воздуха. Храните в данном отсеке фрукты и овощи. Храните фрукты и овощи с зелеными листьями отдельно, чтобы продлить их срок годности.



6.14 Подвижная полка корпуса

***опционально**

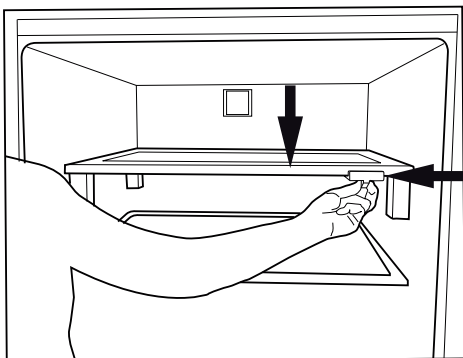
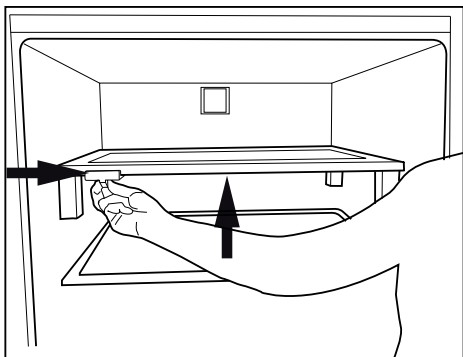
Перемещаемая вручную полка корпуса - это опция, позволяющая гибко использовать внутренний объем полки холодильника.

Если вы желаете хранить предмет, высота которого превышает расстояние между двумя полками, отодвиньте перемещаемую вручную полку, удерживая ее за ручки, как проиллюстрировано на рисунке, и это позволит переместить полку вверх. Сдвинув ручку вправо, вы можете переместить перемещаемую вручную полку с только на 45 мм вверх.

Перемещаемую вручную полку корпуса можно передвигать только с максимальной нагрузкой 10 кг.

Эксплуатация устройства

Если она будет загружена на более 10 кг, то ее следует использовать как фиксированную полку также, как и остальные полки. В таком случае, если потребуется отрегулировать высоту полки, сначала выгрузите продукты, отрегулируйте их в соответствии с требованиями по высоте, и далее загрузите их вместе с продуктами питания. Полка рассчитана макс. на 40 кг при использовании в качестве фиксированной полки.

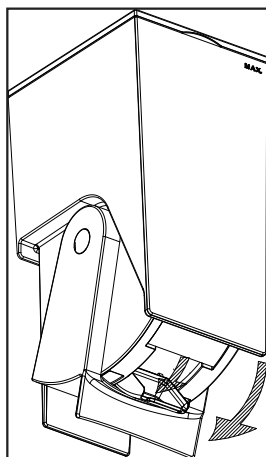


6.15 Работа диспенсера для бобовых

Диспенсер для бобов (DryZone) позволяет хранить бобовые в течение более длительного периода времени в отсеке с низкой воздухопроницаемостью.

Подвес для листов, на котором подвешены дозаторы для бобов, следует навесить на штифты (обозначенные пунктирной линией) на пластике дверцы.

- Поместите неупакованные бобовые в резервуар.
- Убедитесь, что бобовые, помещенные из упаковки в резервуар, сухие, дабы не испортить пищу и вызвать неприятный запах.



Эксплуатация устройства

Продукты рекомендуется хранить в распылителе

Зернобобовые культуры

Чечевица (зеленая, красная, желтая)

Нут (бараний горох, турецкий горох)

Бобы

Бобы мунг (фасоль золотистая)

Фасоль

Красная фасоль

Боб садовый

Зерновые

Рис

Булгур

Сахарная кукуруза

- Для того, чтобы сохранить качество и срок хранения продуктов, рекомендуется загружать в отделение диспенсера только следующие продукты.

Определенно не рекомендуется хранить следующие продукты в диспенсере для бобовых из-за риска повреждения механизма диспенсера и из-за того, что они не подходят для хранения в холодильнике.

Продукты не рекомендуется хранить в распылителе

Жидкие продукты (вода, фруктовые соки, газированные, алкогольные и безалкогольные напитки)

Соусы (кетчуп, майонез, заправки для салатов)

Фрукты и овощи

Сухие продукты (например, мука, соль, сахар)

Детское питание

Специи (перец чили, тимьян, черный перец)

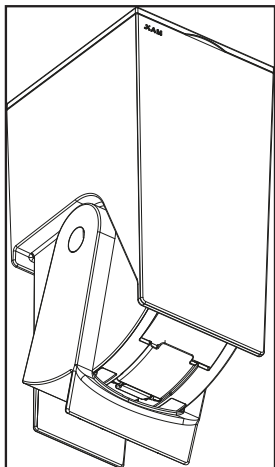
Макароны

| Еда | Срок хранения (мес.) |
|--|----------------------|
| Бобовые (чечевица, нут, фасоль, маш, фасоль, красная фасоль, бобы) | 6-10 |
| Злаки (рис, пшеница, булгур, сладкая кукуруза) | 12 |

Эксплуатация устройства

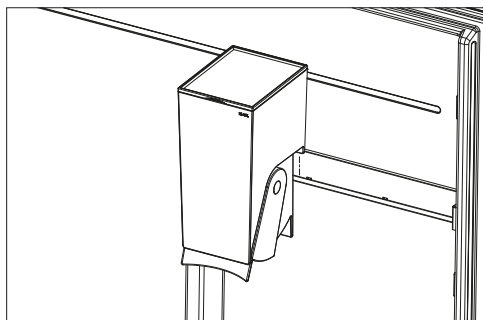
Использование диспенсера для бобовых

Диспенсер для бобовых предназначен для хранения не более 1 кг указанных выше продуктов. Не помещайте больше бобовых выше отметки «MAX/МАКС», указанной на резервуаре.



Необходимо использовать следующим образом:

- Поместите бобовые в резервуар и закройте крышку.
- Поместите заполненный резервуар в металлическую подвеску на дверце холодильника так, чтобы он свисал с выступов на задней стороне резервуара. Убедитесь, что выступы входят в отверстие на металлической насадке.



Эксплуатация устройства

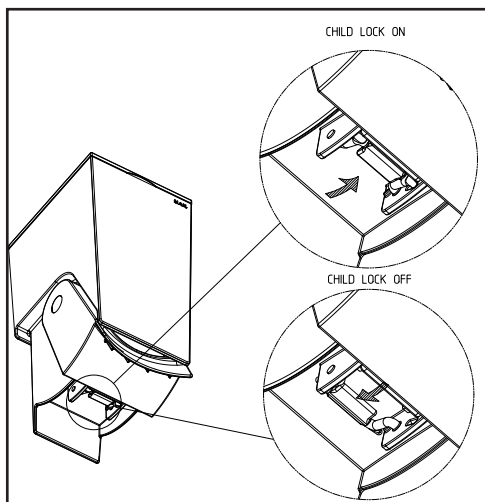
Нажав на спусковой крючок с контейнером, из которого вы можете сливать пищу, например стаканом и т. д., вы можете получить бобовые из диспенсера бобовых. Если вы нажмете на спусковой крючок, защелка внизу спускового крючка откроется, и бобовые попадут в контейнер.

На диспенсере бобовых есть блокировка от детей. Для активации блокировки от детей, поверните пластиковую часть в нижней части резервуара на себя и убедитесь, что петельки закреплены на своих местах. Спусковой механизм будет продолжать работать, когда активна защита от детей, но внутреннюю защелку не откроется.

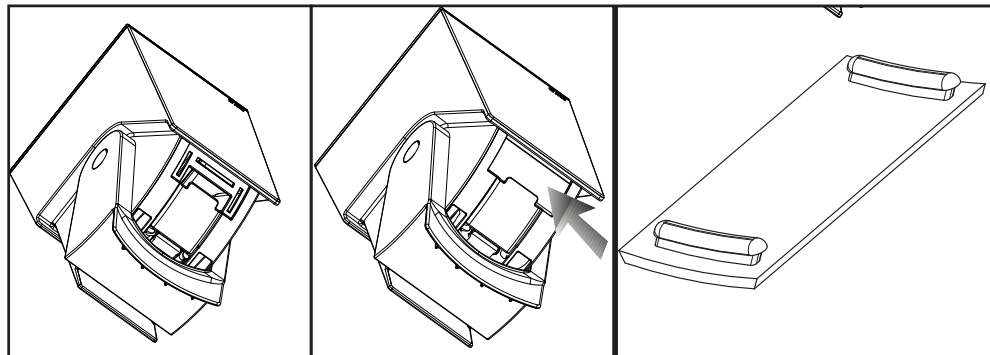
- Диспенсер для бобовых можно установить на ровную поверхность. По мере необходимости вы можете использовать резервуары на плоской поверхности, например на столе или столешнице.

Очистка диспенсера для бобовых

- Диспенсер для бобовых следует снимать с полки и регулярно мыть.



- Для этого силиконовую часть в отсеке резервуара следует удалить и промыть вместе с дозатором, а затем тщательно просушить.
- Высохшую силиконовую деталь нужно положить обратно в резервуар диспенсера.
- Убедившись, что он высох, диспенсер нужно снова поместить в отделение для полок.



6.16 Заморозка свежих продуктов

- Активируйте функцию быстрой заморозки, нажав кнопку «Fast Freeze» за 24 часа до размещения замораживаемых продуктов.
- Через 24 часа после нажатия кнопки поместите горячую еду на стеклянную полку прибора.
- Функция быстрого замораживания автоматически отключится через 52 часа.
- Не пытайтесь заморозить большое количество продуктов одновременно. Это оборудование может заморозить за 24 часа максимальное количество продуктов, как указано на его идентификационной табличке "Объем для замораживания ... кг/24 часа". Не удобно класть незамороженные/свежие продукты больше, чем указано на этикетке.
- Когда вы кладете в устройство незамороженные продукты, не допускайте их контакта с замороженными продуктами.
- Замораживание продуктов питания в свежем состоянии продлит срок их хранения в морозильной камере.
- Упаковывайте продукты питания в герметичные упаковки и плотно закрывайте их.
- Прежде чем положить продукты питания в морозильную камеру, убедитесь, что они упакованы. Вместо традиционной упаковочной бумаги используйте контейнеры для замораживания, фольгу и влагозащищенные бумажные упаковочные материалы, пластиковые пакеты или подобные упаковочные материалы.
- Перед замораживанием укажите на каждом упакованном продукте питания дату замораживания. Это позволит Вам определять свежесть содержимого каждой упаковки всякий раз, когда вы будете открывать морозильную камеру. Храните ближе к дверце те продукты, которые были заморожены раньше, чтобы использовать их в первую очередь.
- Замороженные продукты питания необходимо использовать сразу после размораживания. Не замораживайте их повторно.
- Не размораживайте большое количество пищи за один раз.

| Регулировка температуры морозильной камеры | Регулировка температуры морозильной камеры | Детальное описание: |
|--|--|---|
| -18°C | 4°C | Эта настройка является рекомендованной настройкой по умолчанию. |
| -20, -22 либо -24°C | 4°C | Данные настройки рекомендуются использовать в случае, когда внешняя температура превышает 30°C. |
| Быстрая заморозка | 4°C | Используется в случае, если вы хотите заморозить продукты в течение короткого промежутка времени. После окончания этого процесса восстанавливаются предыдущие установленные значения. |
| -18°C или ниже | 2°C | Используйте данные настройки, если полагаете, что температура в холодильной камере недостаточно низкая в связи с внешней температурой или частым открыванием дверцы. |

Эксплуатация устройства

6.17 Рекомендации по хранению замороженных продуктов в морозильной камере

Температура отсека должна быть установлена как минимум на -18°C .

1. Поместите продукты питания в морозильную камеру как можно быстрее, чтобы избежать размораживания.
2. Перед замораживанием проверьте срок годности на упаковке, чтобы убедиться, что он не истек
3. Убедитесь, что упаковка продуктов не повреждена.

6.18 Детали морозильной камеры

В соответствии со стандартами IEC 62552 при комнатной температуре 25°C морозильная камера должна быть способна заморозить 4,5 кг продуктов при температуре -18°C или ниже в течение 24 часов на каждые 100 литров объема морозильной камеры.

Продовольственные товары можно хранить в течение длительных периодов времени исключительно при температуре в -18°C и ниже.

Вы можете хранить продукты свежими в течение нескольких месяцев (в морозильной камере при температуре 18°C либо ниже). Чтобы избежать частичного размораживания, еще не замороженные пищевые продукты не должны прикасаться к уже замороженным продуктам внутри устройства.

Чтобы продлить срок хранения в замороженном состоянии, отварите овощи и отфильтруйте воду. После фильтрации заверните пищу в воздухонепроницаемую упаковку и поместите в морозильную камеру. Не следует замораживать бананы, помидоры, салат-латук, сельдерей, отварные яйца, картошку и подобные пищевые продукты. В случае, если эти продукты пораженные гнилью, негативное воздействие испытывают питательная ценность и вкусовые качества продуктов. Не вызывает сомнения, что употребление гнилых продуктов угрожает здоровью человека.

6.19 Размещение продуктов питания

| | |
|------------------------------------|--|
| Полки морозильной камеры | Различные замороженные товары, включая мясо, рыбу, мороженое, овощи и т.п. |
| Полки холодильной камеры | Пищевые продукты в кастрюлях, накрытых крышками тарелках и упаковках с крышками, яйца (в упаковке с крышкой) |
| Полки на дверце холодильной камеры | Небольшие и упакованные пищевые продукты и напитки |
| Ящик для фруктов и овощей | Фрукты и овощи |
| Отделение для свежих продуктов | Холодные закуски (хлопья, мясные продукты скорого употребления) |

6.20 Предупреждение об открытой двери

Когда дверь изделия открыта в течение 1,5 минуты, запускается звуковой сигнал. Чтобы отключить звуковой сигнал, закройте дверь или нажмите на любую кнопку на дисплее (если он имеется).

6.21 Лампа освещения

Внутреннее освещение обеспечивается посредством лампы светодиодного типа. В случае возникновения проблем с этой лампой обратитесь в авторизованную сервисную службу.

Лампы, используемые в этом устройстве, не подходят для освещения помещений. Эти лампы предназначены для того, чтобы пользователь мог безопасно и комфортно размещать продукты в холодильнике/морозильнике.

6.22 Конвертируемая особенность изделия

Морозильная камера вашего холодильника предназначена для трех типов режимов: чиллер (хранение свежих продуктов), морозильная камера (хранение замороженных продуктов) и, при желании, в закрытом режиме. Переключение между этими режимами работы выполняется, как указано в 10-м элементе пункта 6.2 «Панель приборов». Из-за наличия системы охлаждения без замораживания скорость охлаждения намного выше, чем в других холодильниках, а также выполняется автоматическое размораживание. При переключении в режим морозильной камеры материалы, которые могут полопаться при отрицательных температурах, например бутылки, нужно извлечь из продукта. Помните, что замороженные продукты, оставшиеся в устройстве, могут таять и портиться при переключении в режим хранения свежих продуктов.

7 Уход и очистка



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Сначала прочтите раздел «Инструкции по технике безопасности».



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Перед чисткой отключите холодильник от сети.

- Не используйте острые или абразивные инструменты для очистки изделия. Не используйте такие материалы, как бытовые чистящие средства, мыло, моющие средства, газ, бензин, спирт, воск и т. д.
- Не реже одного раза в год (не открывая крышку) следует удалять пыль с вентиляционной решетки на задней стороне изделия. Очистку следует производить сухой тканью.
- Будьте осторожны, не заденьте крышку лампы и другие электрические части.
- Протрите дверцу влажной тканью. Удалите все содержимое, чтобы снять дверные и корпусные стойки. Снимите дверные полки, подняв их вверх. Очистите и высушите полки, затем прикрепите их обратно, задвинув сверху.
- Не используйте хлорированную воду или чистящие средства на внешней поверхности и хромированных частях изделия. Хлор вызовет ржавчину на таких металлических поверхностях.
- Не используйте острые и абразивные инструменты, мыло, средства для уборки дома, моющие средства, газ, бензин, лак и подобные вещества, чтобы предотвратить деформацию пластмассовой детали и удаление отпечатков на ней. Для очистки используйте теплую воду и мягкую ткань, а затем вытрите насухо.
- На продуктах без функции No-Frost на задней стенке морозильного отделения могут образовываться капли воды и обледенение толщиной до пальца. Не очищайте и никогда не наносите масла или аналогичные материалы.
- Для очистки внешней поверхности изделия используйте слегка смоченную ткань из микроволокна. Губки и другие чистящие средства могут поцарапать поверхность.
- Чтобы очистить все съемные компоненты во время очистки внутренней поверхности изделия, промойте эти компоненты мягким раствором, состоящим из мыла, воды и карбоната. Тщательно вымойте и высушите. Избегайте контакта воды с элементами освещения и панелью управления.

**ВНИМАНИЕ:**

Не используйте уксус, медицинский спирт или другие чистящие средства на спиртовой основе для очистки внутренних поверхностей.

которые легко вызывают образование пятен и физические повреждения за короткий период времени. Содержать стекло в чистоте становится очень сложно, иногда даже вообще невозможно, несмотря на то, что оно регулярно чистится. В результате ухудшается прозрачность и внешний вид стекла. Жесткие и абразивные методы и средства очистки еще больше увеличивают эти дефекты и ускоряют процесс порчи.

Для обычных процессов очистки должны использоваться *не щелочные и неагрессивные чистящие средства на водной основе.

Для продления срока службы этого покрытия нельзя использовать щелочные и коррозионные вещества при очистке.

Для повышения устойчивости этих стекол к ударам и разрушению применяется процесс закалки. В качестве дополнительной меры предосторожности на заднюю поверхность этих стекол нанесена защитная пленка, чтобы предотвратить нанесение вреда окружающей среде в случае их поломки.

7.1 Внешние поверхности из нержавеющей стали

Используйте неабразивное чистящее средство для нержавеющей стали и нанесите его мягкой безворсовой тканью. Для полировки аккуратно протрите поверхность тканью из микрофибры, смоченной водой, и используйте замшу для сухой полировки. Всегда следите за прожилками нержавеющей стали.

7.2 Очистка изделий со стеклянными дверцами

Снимите защитную пленку со стекол.

На поверхности стекла есть покрытие. Это покрытие сводит к минимуму образование пятен и обеспечивает легкую очистку образовавшихся пятен и грязи. Стекло, не защищенное покрытием, может подвергаться постоянному связыванию органических или неорганических, воздушных и водных загрязнителей, таких как известняк, минеральные соли, несгоревшие углеводороды, оксиды металлов и силиконы,

7.3 Предотвращение запахов

Устройство не содержит материалов с запахом. Тем не менее, хранение пищевых продуктов в не предназначенных для них отделениях, а также ненадлежащая очистка поверхностей могут вызвать неприятные запахи.

Чтобы этого не случилось, очищайте внутреннюю поверхность сатурированной водой каждые 15 дней.

- Храните продукты в плотно закрытых контейнерах. Из незакрытых пищевых продуктов могут выделяться микроорганизмы, вызывающие неприятные запахи.
- Не храните в холодильнике испорченные или продукты с истекшим сроком хранения.



Чай - одно из самых эффективных средств для устранения запаха. Поместите мякоть заваренного чая в продукт в открытую емкость и уберите ее не позднее, чем через 12 часов. Если вы держите чайную мякоть внутри продукта более 12 часов, в ней будут собираться микроорганизмы, вызывающие запах, и она может стать источником самого запаха.

7.4 Защита пластиковых поверхностей

Попадание масел на пластиковую поверхность может повредить ее, поэтому следует незамедлительно очистить поверхность теплой водой.

8 Поиск и устранение неисправностей

Прежде чем обращаться в сервисный центр, ознакомьтесь с данным разделом. Это поможет вам сэкономить ваше время и деньги. В этом списке описаны наиболее частые жалобы, не относящиеся к браку производства или материалов. Некоторые упомянутые ниже функции могут быть не применимы к вашей модели.

Холодильник не работает.

- Вилка недостаточно прочно зафиксирована. >>> *Воткните ее так, чтобы он полностью вошел в розетку.*
- Перегорел предохранитель, соединяющийся с питающей продукт розеткой или основной предохранитель. >>> *Проверьте предохранители.*
- Образование конденсата на боковой стенке холодильной камеры (MULTI ZONE, COOL, CONTROL и FLEXI ZONE).
- Дверца открывается слишком часто >>> *Старайтесь не открывать дверцу устройства слишком часто.*
- Слишком влажно. >>> *Не устанавливайте устройство в среде с высокой влажностью.*
- Пищевые продукты, содержащие жидкости, хранятся в незакрытых упаковках. >>> *Храните содержащие жидкости продукты в закрытых упаковках.*
- Дверца устройства оставлена открытой. >>> *Не оставляйте дверцу устройства открытой надолго.*
- Термостат установлен на слишком низкую температуру. >>> *Установите термостат на надлежащую температуру.*

Не работает компрессор.

- В случае внезапного отключения электропитания или вытаскивания, а затем включения вилки обратно в розетку давление газа в холодильной системе устройства разбалансируется, это вызывает включение теплового предохранителя компрессора. Устройство перезапустится примерно через 6 минут. Если устройство не перезапустилось по истечении этого времени, обратитесь в сервисную службу.
- Включена разморозка. >>> *Это стандартная установка для полностью автоматического размораживающего устройства. Разморозка проводится периодически.*
- Вилка устройства не включена в розетку. >>> *Убедитесь, что шнур электропитания включен в розетку.*
- Неверная установка температуры. >>> *Выберите подходящие настройки температуры.*
- Отключено электропитание. >>> *Устройство заработает в стандартном режиме, как только будет возобновлено электропитание.*

Звук работающего холодильника в ходе работы становится громче.

- Рабочие характеристики устройства могут меняться в зависимости от изменений температуры окружающей среды. Это нормально и не является поломкой.

RU

Устранение неисправностей

Холодильник течет слишком часто или слишком долго.

- Новый холодильник может быть больше предыдущего. Большие холодильники текут дольше.
- Комнатная температура может быть высокой. >>> При более высокой температуре холодильник обычно течет более длительные периоды времени.
- Холодильник недавно подключен или внутрь помещен новый пищевой продукт. >>> Когда холодильник недавно подключен или внутрь помещен новый продукт, для достижения установленной температуры требуется больше времени. Это нормально.
- Возможно, в холодильник недавно поместили большое количество горячей пищи. >>> Не помещайте в холодильник горячую пищу.
- Дверцы открывались часто или оставались открытыми длительные периоды времени. >>> Попадание внутрь теплого воздуха приведет к тому, что холодильник течет дольше. Не открывайте дверцы слишком часто.
- Дверца морозильной или холодильной камеры может быть неплотно закрыта. >>> Убедитесь, что дверцы плотно закрыты.
- Устройство может быть установлено на слишком низкую температуру. >>> Установите холодильник на более высокий показатель и дождитесь когда он достигнет исправленной температуры.
- Шайба дверцы холодильной или морозильной камеры может быть загрязнена, изношена, сломана или не установлена должным образом. >>> Очистите или замените шайба. Поврежденная/порванная шайба может привести к тому, что устройство будет течь дольше, чтобы сохранить текущую температуру.

Температура морозильной камеры очень низкая, но температура холодильной камеры правильная.

- Температура морозильной камеры установлена на очень низкий уровень. >>> *Установите температуру морозильной камеры на более высокий уровень и проверьте заново.*

Температура холодильной камеры очень низкая, но температура морозильной камеры правильная.

- Температура холодильной камеры установлена на очень низкий уровень. >>> *Установите температуру холодильной камеры на более высокий уровень и проверьте заново.*

Пищевые продукты, содержащиеся на полках холодильной камеры, заморожены.

- Температура холодильной камеры установлена на очень низкий уровень. >>> Установите температуру морозильной камеры на более высокий уровень и проверьте заново.

Устранение неисправностей

Слишком высокая температура в холодильной или морозильной камере.

- Температура холодильной камеры установлена на очень высокий уровень. >>> *Настройки температуры холодильной камеры влияют на температуру в морозильной камере. Измените температуру в холодильной или морозильной камере и дождитесь, когда в соответствующей камере будет достигнута новая температура.*
- Дверцы открывались часто или оставались открытыми длительные периоды времени. >>> *Не открывайте дверцы слишком часто.*
- Дверца закрыта неплотно. >>> *Закройте дверцу плотно.*
- Холодильник недавно подключен или внутрь помещен новый пищевой продукт. >>> *Это нормально. Когда устройство недавно подключено или внутрь помещен новый продукт, для достижения установленной температуры требуется больше времени.*
- Возможно, в холодильник недавно поместили большое количество горячей пищи. >>> *Не помещайте в устройство горячую пищу.*

Тряска или шум.

- Поверхность пола неровная или неустойчивая. >>> *Если устройство трясется при медленном перемещении, отрегулируйте стойки для выравнивания устройства. Также проверьте, достаточно ли устойчива поверхность для размещения на ней устройства.*
- Размещение любых предметов на холодильнике может вызвать шум. >>> *Уберите любые предметы с устройства.*

Холодильник издает звуки текущей воды, распыления и т.п.

- Принципы работы устройства включают в себя потоки воды и газа. >>> *Это нормально и не является поломкой.*

Из холодильника слышен звук, похожий на порывы ветра.

- Устройство использует для процесса охлаждения вентилятор. Это нормально и не является поломкой.

На внутренних стенках холодильника образовывается конденсат.

- Жаркая или влажная погода провоцирует обледенение и конденсацию. Это нормально и не является поломкой.
- Дверцы открывались часто или оставались открытыми длительные периоды времени. >>> *Не открывайте дверцы слишком часто; если открыли, закройте.*
- Дверца закрыта неплотно. >>> *Закройте дверцу плотно.*

На внешней стороне устройства или между дверцами образовывается конденсат.

- Погода окружающей среды может быть влажной, это вполне нормально при влажной погоде. >>> *Конденсат исчезнет, когда снизится влажность.*

RU

Устранение неисправностей

Внутри плохо пахнет.

- Устройство не очищается регулярно.
>>> Регулярно очищайте внутри устройства губкой, теплой и сатурированной водой.
- Некоторые виды материалов, из которых состоят контейнеры и упаковки, могут давать запах. >>> Используйте контейнеры и упаковки из не пахнущих материалов.
- Продукты были помещены в незакрывающиеся контейнеры.
>>> Храните продукты в закрытых контейнерах. Из незакрытых пищевых продуктов могут выделяться микроорганизмы, вызывающие неприятные запахи.
- Убирайте испорченные или продукты с истекшим сроком хранения из холодильника.

Дверца не закрывается.

- Упаковки с продуктами могут мешать закрытию дверцы. >>> Переместите предметы, блокирующие дверцу.
- Устройство не стоит на поверхности строго вертикально. Отрегулируйте стойки для балансировки холодильника.
- Поверхность пола неровная или неустойчивая. >>> Проверьте, достаточно ли ровна и устойчива поверхность для размещения на ней холодильника.

Емкость для овощей застрял.

- Пищевые продукты могут задевать верхнюю часть ящика. >>> Переложите пищевые продукты в ящике.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Если после следования инструкциям этого раздела проблема не решена, свяжитесь с вашим поставщиком или авторизованной сервисной службой. Не пытайтесь починить устройство самостоятельно.

ООО "БЕКО", 601021, Россия, область Владимирская, Киржачский район, деревня Федоровское, улица Сельская, 49

ENERGIE

Данное изделие оснащено источником освещения энергетического класса "G".

42 Источник освещения в данном устройстве должен заменяться только профессиональными мастерами.

Notes

A series of horizontal dotted lines for writing notes.